

2022

ROYAUME DU MAROC
MINISTERE DE L'INTERIEUR
REGION BENI MELLAL-KHENIFRA
PROVINCE DE KHOURIBGA

المملكة المغربية
وزارة الداخلية
جهة بني ملال خنيفرة
عمالة / إقليم خريبكة

ميزانية جماعة وادي زم
Budget de COMMUNE OUED ZEM

ANNEE : 2023 : سنة



التسيير Fonctionnement



مداخليل

Recettes



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الفرق Ligne	الفصول .Art	الأبواب .Chap					
					Recettes de Fonctionnement مداخليل التشغيل				
			10		DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE مجال الإدارة العامة				
			10	10	Etat civil et légalisation. الحالة المدنية وتصديق الأمضاء				
			10	10	10 Recettes Fiscales مداخليل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
			10	10	11 Taxe de légalisation des signatures et de certification des documents رسوم تصديق الإمضاء والشهاد بالخطاب	324 000,00	319 000,00	319 000,00	
			10	10	30 Recettes des services rémunérés مداخليل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
			10	10	31 Droit d'état civil. رسوم الحالة المدنية	304 000,00	300 000,00	300 000,00	
					Total de l'article : 10	628 000,00	619 000,00	619 000,00	
			10	20	Autorisations administratives ترخيصات إدارية				
			10	20	30 Recettes des services rémunérés مداخليل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
			10	20	31 Numérotation d'immeubles. ترقيم العقارات	30 000,00	32 000,00	32 000,00	
			10	20	32 Enregistrement de la vente du bétail. تسجيل بيع البهائم	0,00	0,00	0,00	
			10	20	33 Frais d'enquête de commodo et d'incommodo. مصاريف أبحاث المنافع والمضار	5 004,00	5 000,00	5 000,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الأنواع Chap	الفصول Art	القوائم Ligne					
					Total de l'article : 20	35 004,00	37 000,00	37 000,00	
		10	30		Produits des ventes. منتوج المبيعات				
		10	30	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملك	0,00	0,00	0,00	
		10	30	21	Produit des ventes d'objet mobiliers ou matériaux hors service. منتوج بيع أثاث وأثاث ومواد استغلي عنها	10 000,00	15 000,00	15 000,00	
		10	30	22	Produit des ventes de fruits, plantes, fleurs et bois. منتوج بيع الفواكه والنبات والأزهار والمطبخ	200,00	200,00	200,00	
		10	30	23	Produit des ventes de plans, d'imprimés et de dossiers de concours. منتوج بيع التصاميم والمطبوعات وملفات المزايدة	90 000,00	100 000,00	100 000,00	
		10	30	24	Produit des ventes des animaux et d'objets mis en fourrière non retirés dans les délais impartis. منتوج بيع الحيوانات والأشياء المحبوزة والتي لم تسحب داخل الأجل المحددة	120 000,00	140 000,00	140 000,00	
					Total de l'article : 30	220 200,00	255 200,00	255 200,00	
		10	40		Autres produits. منتوجات أخرى				
		10	40	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		10	40	11	Produit des amendes fiscales et de transactions en matière de taxes المنحصل من الدعاير الجبائية والضرائب فيما يتعلق بالضرائب	500,00	500,00	500,00	
		10	40	12	Pourcentage sur les ventes publiques effectuées par la collectivité النسبة المئوية المقبوضة في البيعات العمومية	13 020,00	15 520,00	15 520,00	
		10	40	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	الفصول Art	القطرات Ligne					
		10	40	31	Ristourne sur les recettes réalisées pour le compte des tiers. القطاع من المداخل المحقة لفائدة الغير	9 966,45	7 967,52	7 967,52	
		10	40	32	Droits de fourrière. رسم المحجز	120 000,00	140 000,00	140 000,00	
		10	40	33	Remboursement des frais de transport par la grue استرجاع صوائر النقل بواسطة الآلة الرافعة	0,00	0,00	0,00	
		10	40	34	Produits des sabots منتوج القرامة الناتجة عن عملية وضع الكعب للسيارات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 40	143 486,45	163 987,52	163 987,52	
		10	50		Part dans le produit des impôts de l'Etat حصة من منتوج ضرائب الدولة				
		10	50	10	Part dans le produit de la TVA حصة من منتوج الضريبة على القيمة المضافة	30 303 381,00	32 303 381,00	32 303 381,00	
		10	50	11	Part complémentaire d'équilibre du budget dans le produit de la TVA حصة تكميلية من منتوج الضريبة على القيمة المضافة لمد عجز الميزانية	0,00	0,00	0,00	
		10	50	12	Part complémentaire de soutien du budget dans le produit de la TVA حصة تكميلية من منتوج الضريبة على القيمة المضافة لدعم الميزانية	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 50	30 303 381,00	32 303 381,00	32 303 381,00	
					Total du chapitre : 10	31 330 071,45	33 378 568,52	33 378 568,52	
		20			DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الاجتماعية				
		20	10		Hygiène et santé publiques النظافة والصحة العمومية				
		20	10	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الاقواب .Chap	المصوب .Art	اللقرب Ligne					
		20	10	21	Concession des blocs sanitaires du marché de gros des fruits et légumes حق الإمتياز في استغلال مرافق سوق الجملة للخضار والفاكهة	0,00	0,00	0,00	
		20	10	22	Concession du service de l'ambulance communale. حق الإمتياز في مصلحة سيارة الإسعاف الجماعية	100,00	100,00	100,00	
		20	10	30	Recettes des services rémunérés مدخلول مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		20	10	31	Remboursement des frais de transport effectués par l'ambulance communale استرجاع صوائر النقل بواسطة سيارة الإسعاف	13 740,00	14 000,00	14 000,00	
		20	10	32	Produit du service de vidange de fosses et curage d'égouts مدخلول مصلحة إخراج حفرات المراحيض وتنظيف القنوات	100,00	100,00	100,00	
		20	10	33	Raccordement au réseau d'égouts الإتصال بشبكة الماء العار	0,00	0,00	0,00	
		20	10	34	Raccordement au réseau d'eau الإتصال بشبكة الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
		20	10	35	Remboursement des frais de désinfection استرجاع صوائر التنظيف	100,00	100,00	100,00	
		20	10	36	Reversement à la commune pour travaux de salubrité et de sécurité par ses soins pour le compte des propriétaires défallants مباذير الجماعة لأجل الشغل متعلقة بالصحة العمومية أو لأمن العام أجرتها على نفقة ملاكين قاصرين	0,00	0,00	0,00	
		20	10	37	Produit de la morgue مدخلول مستودع الأموات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	14 040,00	14 300,00	14 300,00	
		20	20		Enseignement, Art et culture التعليم، الفن والثقافة				



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	الفصول Art	الخطات Ligne					
		20	20	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4610	20	20	11	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		20	20	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		20	20	31	Produit de l'école communale des beaux arts مدخول المعهد الجماعي للفنون الجميلة	0,00	0,00	0,00	
		20	20	32	Produit de la bibliothèque communale مدخول الخزنة الجماعية	100,00	100,00	100,00	
		20	20	33	Produit du conservatoire de musique مدخول المعهد الجماعي للموسيقى	0,00	0,00	0,00	
		20	20	34	Produit de la galerie d'expositon مدخول قاعة المعارض	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 20	100,00	100,00	100,00	
		20	30		Tourisme, loisir et détente السياحة، الراحة والترفيه				
		20	30	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4210	20	30	11	Taxe de séjour الرسوم المفروضة على الإقامة في المؤسسات السياحية	8 400,00	8 000,00	8 000,00	
		20	30	12	Taxe sur les spectacles الضريبة المفروضة على الملاهي	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفة Code Fonc	رمز التصنيف Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	الفرق Ligne					
	4220	20	30	13	Taxe sur les billets d'accès aux manifestations sportives aux piscines privées ouvertes au public الرسوم المفروضة على تذكار دخول المهرجانات الرياضية و السباح الخاصة المفتوحة للجمهور	0,00	0,00	0,00	
		20	30	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
	5221	20	30	21	Produit de l'exploitation des terrains de sport محصول استغلال الملاعب الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	5222	20	30	22	Produit de l'exploitation des piscines مدخول استغلال المساح	6 000,00	182 000,00	182 000,00	
	5223	20	30	23	Droits d'entrée aux musées communaux واجبات الدخول إلى المتاحف الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		20	30	24	Droits d'entrée aux théâtres communaux واجبات الدخول إلى المسارح الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		20	30	25	Produit des campings et campings caravanings منتوج المصيفات	0,00	0,00	0,00	
		20	30	26	Produit de l'exploitation des plages منتوج استغلال الشواطئ	0,00	0,00	0,00	
		20	30	27	Droits d'entrée aux jardins et pépinières واجبات الدخول إلى الحدائق والمغارس	100,00	100,00	100,00	
					Total de l'article : 30	14 500,00	190 100,00	190 100,00	
					Total du chapitre : 20	28 640,00	204 500,00	204 500,00	
		30			DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية				
		30	10		Habitat et urbanisme السكنى والتعمير				



رمز وظيفي Code Fonc	رمز التصنيف Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	الفصول Art	الفرق Ligne					
		30	10	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4110	30	10	11	Taxe urbaine ضريبة المبنى	68 419,00	60 000,00	60 000,00	
	4120	30	10	12	Taxe d'édilité afférente aux immeubles assujettis à la taxe urbaine ضريبة القيمة المضافة على الأملاك الخاضعة لضريبة المبنى	150 000,00	140 000,00	140 000,00	
		30	10	14	Taxe sur les terrains urbains non bâtis الضريبة على الأراضي الحضرية غير المبنية	2 950 000,35	3 620 000,61	3 620 000,61	
		30	10	15	Taxe sur les opérations de construction الضريبة على عمليات البناء	2 500 000,00	2 770 000,00	2 770 000,00	
	4150	30	10	16	Taxe sur les opérations de lotissement الضريبة على عمليات تجزئة الأراضي	250 000,00	300 000,00	300 000,00	
		30	10	17	Taxe sur les opérations de morcellement الضريبة على عمليات تقسيم الأراضي	0,00	0,00	0,00	
		30	10	18	Taxe d'habitation رسم السكان	150 000,00	170 000,00	170 000,00	
		30	10	19	Taxe sur les services communaux رسم الخدمات الجماعية	11 000 000,00	9 092 000,00	9 092 000,00	
		30	10	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
	5211	30	10	21	Redevances sur les saillies situées sur le domaine public communal الرسم المفروض على البروزات إلى الأملاك الجماعية العامة	0,00	0,00	0,00	
	5212	30	10	22	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour usage lié à la construction الرسم المفروض على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض ترتبط بالبناء	664 200,00	700 660,00	700 660,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	الخطرات Ligne					
		30	10	23	Produit de location d'immeubles à usage d'habitation منتوج كراء بنايات للسكنى	154 800,00	154 800,00	154 800,00	
		30	10	24	Produit de l'exploitation de bâtiments. منتوج استغلال البنايات	0,00	0,00	0,00	
		30	10	25	Autres produits des biens immobiliers. محصولات أخرى للعقارات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	17 987 419,35	17 007 460,61	17 007 460,61	
		30	20		Protection de l'environnement الحفاظة على البيئة				
		30	20	10	Recettes Fiscales مداخل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		30	20	11	Taxe sur la dégradation des chaussées. الرسم المترتب على إتلاف الطرق	108 000,00	80 000,00	80 000,00	
		30	20	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		30	20	21	Concession du service des pompes funèbres حق الإمتياز في نقل الأموات	0,00	0,00	0,00	
		30	20	22	Concession du service de l'exploitation de l'usine de traitement des ordures ménagères حق الإمتياز في استغلال معمل تكرير الأرزبال المنزلية	0,00	0,00	0,00	
		30	20	23	Concession du service de la décharge contrôlée حق الإمتياز في مصلحة مراقبة تفريغ الأرزبال	0,00	0,00	0,00	
		30	20	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	الفصول Art	الطرقات Ligne					
		30	20	31	Produit de cimetière et inhumation مدخلون المقابر ودفن الأموات	0,00	0,00	0,00	
	4710	30	20	32	Taxe d'enlèvement des déchets des jardins, industriels et matériaux ou déblais abandonnés sur la voie publique رسوم رفع نفايات الحدائق وبقايا المواد الصناعية ومواد البناء المتروكة على الطريق العمومية	100,00	100,00	100,00	
		30	20	33	Redevances gestion déchets ménagers et assimilés مستحقات تدبير النفايات المنزلية وغيرها	0,00	0,00	0,00	
		30	20	34	Redevances gestion déchets non dangereux مستحقات تدبير النفايات غير الخطيرة	0,00	0,00	0,00	
		30	20	35	Produits des pompes funébres منتجات مصالحة نقل الأموات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 20	108 100,00	80 100,00	80 100,00	
					Total du chapitre : 30	17 995 519,35	17 087 560,61	17 087 560,61	
	40				DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية				
	40	10			Commerce et industrie التجارة والصناعة				
		40	10	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	11	Taxe sur les débits de boissons الضريبة على محلات بيع المشروبات	250 000,00	254 000,00	254 000,00	
		40	10	12	Taxe sur les fermetures tardives et ouvertures matinales الرسوم المترتبة على السماح بإغلاق بعض المحلات العامة بعد الموعد المحدد أو بفتحها قبله	0,00	0,00	0,00	
		40	10	13	Taxe sur les colporteurs vendant sur la voie publique الرسوم المفروضة على الباعة الجوالين المائنون لهم ببيع ملصقاتهم على الطرق العامة	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	الفرات Ligne					
		40	10	14	Taxe sur les eaux minérales et de table الرسم المفروض على المياه المعدنية ومياه المائدة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	15	Taxe sur l'extraction des produits de carrières الرسم المفروض على استخراج مواد المقلاع	0,00	0,00	0,00	
		40	10	16	Impôt des patentes ضريبة التجارة	150 000,00	140 000,00	140 000,00	
		40	10	17	Patente des marchés ruraux ضريبة التجارة على الأسواق القروية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	18	Taxe principale d'abattage ضريبة الذبح	337 461,70	438 867,00	438 867,00	
		40	10	19	Taxe de sacrifice رسوم الأضاحي	0,00	0,00	0,00	
		40	10	23	Surtaxe d'estampillage des tapis. الرسم الإضافي المفروض على طبع الزرني	0,00	0,00	0,00	
		40	10	24	Produits du casino الرسوم المفروضة على الكازينوهات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	25	Taxe Professionnelle الرسم المهني	10 000 000,00	8 000 000,00	8 000 000,00	
		40	10	20	Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		40	10	21	Droits perçus sur les marchés et lieux de vente publics واجبات مفروضة في الأسواق وساحات البيع العمومية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	22	Droits perçus aux marchés aux bestiaux واجبات أسواق البهائم	275 208,00	282 000,00	282 000,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفئات Ligne	الاصول Art	الأبواب Chap					
		23	10	40	Droits de stationnement et d'entrée aux souks hebdomadaires واجبات الوقوف والدخول إلى الأسواق الأسبوعية	629 004,00	663 000,00	663 000,00	
		24	10	40	Droits perçus sur d'autres lieux de vente publiques واجبات مقبوضة بمساحات أخرى للبيع العمومي	248 808,00	264 000,00	264 000,00	
		25	10	40	Produit de location et d'exploitation des biens relevant de la C.L منتوج كراء واستغلال مواد في حوزة الجماعة	0,00	0,00	0,00	
		26	10	40	Produit de location des locaux à usage commercial ou professionnel منتوج كراء معلات تجارية أو مخصصة لمزاولة نشاط مهني	338 616,00	338 616,00	338 616,00	
		27	10	40	Produit d'affermage des souks communaux منتوج إيجار الأسواق الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		28	10	40	Produit des bains douches منتوج الحمامات وطرشات	0,00	0,00	0,00	
		29	10	40	Produit de l'exploitation de terrains منتوج استغلال الأراضي	0,00	0,00	0,00	
		30	10	40	Produit du domaine forestier relevant du territoire communal منتوج تلك الغابوي التابع للجماعة	0,00	0,00	0,00	
		31	10	40	Produit de location d'autres biens منتوج كراء عقارات أخرى ومختلف الإكزية	133 320,00	133 320,00	133 320,00	
		32	10	40	Concession des services communaux استئجار المرافق الجماعية	0,00	0,00	0,00	
		33	10	40	Concession pour distribution d'eau حق الإمتياز في توزيع الماء العذب	0,00	0,00	0,00	
		34	10	40	Concession pour distribution d'énergie حق الإمتياز في توزيع الطاقة	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	الخطرات Ligne					
		40	10	35	Concession d'exploitation des buvettes municipales حق الإمتياز في استغلال المشارب والعيانات البلدية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	36	Produits des autres concessions. محاصيل امتيازات أخرى	0,00	0,00	0,00	
	5213	40	10	37	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour un usage commercial, industriel ou professionnel الرسوم المفروضة على شغل الأملاك الجماعية العامة مؤقتا لأغراض تجارية أو صناعية أو مهنية	261 200,00	270 000,00	270 000,00	
		40	10	38	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal par des biens meubles et immeubles liés à l'exercice d'un commerce, d'une industrie الرسوم المفروضة على شغل الأملاك الجماعية مؤقتا بمنقولا أو عقارات ترتبط بممارسة أعمال تجارية أو صناعية أو مهنية	436 421,00	445 000,00	445 000,00	
		40	10	39	Produit de l'exploitation de terrains agricoles منتوج استغلال الأراضي الفلاحية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	30	Recettes des services rémunérés مداخليل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
		40	10	31	Droit d'équarrissage رسوم قطع الحيوانات الميتة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	32	Taxe d'échaudage des porcs et des abats رسوم إيفار الخنازير والأحشاء	0,00	0,00	0,00	
		40	10	33	Fournitures d'armes et munitions التزويد بالسلاح والعدة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	34	Taxe sur les visites vétérinaires à l'occasion des abattages exceptionnels الرسوم المفروضة على فحص لحوم النجس الإستثنائي	100,00	100,00	100,00	
		40	10	35	Taxe d'utilisation de la triperie رسوم مغسل الأمعاء	120 335,00	90 618,00	90 618,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	الفرات Ligne					
		40	10	36	Taxe frigorifique رسوم التبريد	0,00	0,00	0,00	
		40	10	37	Taxe de stabulation رسوم الربط بالإسطبل	0,00	0,00	0,00	
		40	10	38	Droit de criée حقوق التسرة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	39	Redevances sur les recettes des mandataires du marché de gros, des fruits et légumes الرسوم المفروضة على مندوبين وكلاء البيع بالجملة للخضر والفاكهة	0,00	0,00	0,00	
		40	10	40	Redevances sur les recettes des mandataires des halles aux poissons الرسوم المفروضة على مندوبين وكلاء أسواق السمك	0,00	0,00	0,00	
		40	10	41	Redevances sur les halles aux peaux et cuir الرسوم المفروضة على أسواق الجلود	17 912,50	15 840,00	15 840,00	
		40	10	42	Produit du poids public et taxe de pesage et de mesurage منتجات الموازين العمومية وضريبة الوزن والكيل	792 006,00	816 000,00	816 000,00	
		40	10	43	Produit de l'exploitation du service des eaux منتجات استغلال مصلحة المياه	0,00	0,00	0,00	
		40	10	44	Produit de l'exploitation du service de distribution de l'énergie électrique منتجات استغلال مصلحة توزيع الطاقة الكهربائية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	45	Taxe sur les viandes foraines رسوم لحوم الأسواق	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	13 990 392,20	12 151 361,00	12 151 361,00	
		40	20		Transport النقل				



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	الفصول Art	الفرقات Ligne					
		40	20	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية	0,00	0,00	0,00	
	4420	40	20	11	Taxe sur les licences de taxis et de cars de transport public de voyageurs الرسم المفروض على استغلال رخص سيارات الأجرة وحافلات النقل العام للمسافرين	1 000,00	1 000,00	1 000,00	
	4410	40	20	12	Taxe sur les motocyclettes dont la cylindrée est égale ou supérieure à 125 cm3 الضريبة المفروضة على الدراجات البخارية التي يكون حجم أسطوانتها يساوي أو يفوق 125 سنتيمتر مكعب	0,00	0,00	0,00	
		40	20	15	Taxe additionnelle à la taxe spéciale annuelle sur les véhicules automobiles. الرسم الإضافي إلى الرسم السنوي الخاص على السيارات	0,00	0,00	0,00	
		40	20	16	Taxe sur le transport public de voyageurs (ca) الرسم على النقل العمومي للمسافرين	55 840,00	55 840,00	55 840,00	
		40	20	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك	0,00	0,00	0,00	
		40	20	21	Concession pour transport urbain حق الإمتياز في النقل الحضري	0,00	0,00	0,00	
		40	20	22	Concession pour transport de viandes حق الإمتياز في نقل اللحوم	0,00	0,00	0,00	
		40	20	23	Concession pour transport de poissons. حق الإمتياز في نقل الأسماك	0,00	0,00	0,00	
		40	20	24	Concession pour l'exploitation des aires et parcs de stationnement حق الإمتياز في استغلال ساحات وأماكن الوقوف	0,00	0,00	0,00	
		40	20	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل الخدمات	0,00	0,00	0,00	
		40	20	31	Produit de la gare routière منتوج المحطة الطرقية	285 864,00	238 200,00	238 200,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	الفصول Art	الخطرات Ligne					
		40	20	32	Produit des garages à vélocipèdes et parc autos منتج محطات وقوف الدراجات والسيارات	84 000,00	118 000,00	118 000,00	
		40	20	33	Droit de stationnement sur les véhicules affectés à un transport public de voyageurs. واجبات الوقوف المترتبة عن السيارات المخصصة لنقل الم موسم للمسافرين	26 000,00	26 000,00	26 000,00	
		40	20	34	Transport de viandes نقل اللحوم	211 345,00	255 007,50	255 007,50	
					Total de l'article : 20	664 049,00	694 047,50	694 047,50	
					Total du chapitre : 40	14 654 441,20	12 845 408,50	12 845 408,50	
		50			DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم				
		50	10		Produits financiers منتجات مالية				
		50	10	10	Produit des intérêts des fonds placés au trésor. منتج فائدة الأموال المودعة بالخزينة	700 000,00	700 000,00	700 000,00	
		50	10	20	Produit des dividendes منتج الأرباح	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	700 000,00	700 000,00	700 000,00	
		50	20		Subventions إمدادات				
		50	20	10	Subvention de l'Etat إمدادات مملوكة من طرف الدولة	0,00	0,00	0,00	
		50	20	20	Subventions accordées par des organismes publics إمدادات مملوكة من طرف مؤسسات صومية	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز التصاري Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب .Chap	المصول .Art	القررات Ligne					
		50	20	30	Subventions accordées par des personnes morales إمدادات ممنوحة من طرف الأشخاص معنويين	0,00	0,00	0,00	
		50	20	40	Autres subventions إمدادات أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 20	0,00	0,00	0,00	
		50	30		Fonds de concours et participations أموال المساهمات والمساهمات				
		50	30	10	Fonds de concours أموال المساهمات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	11	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	12	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	13	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	20	Participations المساهمات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	21	Participations de l'Etat مساهمات الدولة	0,00	0,00	0,00	
		50	30	22	Participations des collectivités territoriales مساهمات الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	23	Participations des groupements et les établissements de coopération intercommunale مساهمات المجموعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	24	Participations des établissements et autres organismes publics مساهمات المؤسسات والهيئات العمومية الأخرى	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأنواع Chap	الفصول Art	الخطوط Ligne					
		50	30	25	Aides participations مساهمات أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 30	0,00	0,00	0,00	
		50	40		Recettes accidentelles مداخل طارئة				
		50	40	10	Dons et legs non grevés de charges هبات ووصايا لا تشمل على تعسلات	0,00	0,00	0,00	
		50	40	20	Avertissements taxés إذاعات مرسمة	100,00	100,00	100,00	
		50	40	30	Produit de la sous location d'immeubles loués pour les besoins de service المتحصل من كراء عقارات استأجرتها الجماعة لمد حاميات مصالحها	0,00	0,00	0,00	
		50	40	40	Recettes imprévues et diverses مداخل مختلفة وطارئة	482 200,00	41 000,00	41 000,00	
					Total de l'article : 40	482 300,00	41 100,00	41 100,00	
					Total du chapitre : 50	1 182 300,00	741 100,00	741 100,00	
		60			DOMAINE DE CONSOLIDATION DE RESULTATS مجال تدعيم النتائج				
		60	10		Recettes d'ordre مداخل لفائدة الغير				
		60	10	10	Versement de la deuxième partie du budget منفوع الجزء الثاني من الميزانية	0,00	0,00	0,00	
		60	10	20	Remboursement d'annuités d'emprunts garantis استرجاع الأقساط المقررة من الإقراضات المضمونة	0,00	0,00	0,00	
		60	10	30	Recettes pour le compte des collectivités territoriales مداخل لفائدة الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	ال فقرات Ligne					
		60	10	40	Recettes pour d'autres tiers مداخل لفائدة أشخاص أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 60	0,00	0,00	0,00	
					Total Recettes de Fonctionnement	65 190 972,00	64 257 137,63	64 257 137,63	



تلخيص أبواب مداخل

Récapitulation Des Chapitres Recettes

بيان الأبواب Désignation des chapitres		مداخل المقترحة Recettes proposées	مداخل المقبولة Recettes Admises
Total du chapitre مجموع الباب	10	33 378 568,52	33 378 568,52
Total du chapitre مجموع الباب	20	204 500,00	204 500,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	17 087 560,61	17 087 560,61
Total du chapitre مجموع الباب	40	12 845 408,50	12 845 408,50
Total du chapitre مجموع الباب	50	741 100,00	741 100,00
Total du chapitre مجموع الباب	60	0,00	0,00
Total de la section مجموع القسم		64 257 137,63	64 257 137,63



اعتمادات

Crédits



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الفئات Ligne	البرامج Prog	الفصول Art	الأبواب Chap	projets/ action					
							Dépenses de Fonctionnement نفقات التشغيل				
		10					ADMINISTRATION GENERALE الإدارة العامة				
		10	10	10			Action du Conseil ou Assemblée أنشطة المجلس				
11		10	10	10	10		Indemnités représentatives de frais. تعويضات ممثلة للمصاريف				
	1290	10	10	10	10	11	Indemnités au président et aux conseillers y ayant droit تعويضات الرئيس، ولقوى الحق من المستشارين	381 600,00	381 600,00	381 600,00	
	4211	10	10	10	10	12	Frais de transport du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume. مصاريف نقل الرئيس والممثلين داخل المملكة	1 000,00	100,00	100,00	
	4212	10	10	10	10	13	Frais de transport du président et des conseillers à l'étranger. مصاريف نقل الرئيس والممثلين بالخارج	5 000,00	100,00	100,00	
	4221	10	10	10	10	14	Frais de déplacement du président et des conseillers à l'intérieur du Royaume مصاريف تنقل الرئيس والممثلين داخل المملكة	1 000,00	100,00	100,00	
	4222	10	10	10	10	15	Frais de mission du président et des conseillers à l'étranger. مصاريف المهمة بالخارج للرئيس والممثلين	5 000,00	100,00	100,00	
	4930	10	10	10	10	16	Frais d'assurance des membres. مصاريف تأمين الأعضاء	18 000,00	18 500,00	18 500,00	
							Total du projet : 10	411 600,00	400 500,00	400 500,00	
11		10	10	10	20		Frais de réception de restauration d'hebergement et des fêtes مصاريف الإستقبال والإقامة والإطعام والاحتفالات				
	3910	10	10	10	20	21	Achat de petit matériel longible de décoration et de pavoisement. شراء عتاد صغير للتزيين	40 000,00	50 000,00	50 000,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	ال فقرات Ligne					
	4490	10	10	10	20	22	Location de matériel des fêtes. تأجير معدات الحفلات	80 000,00	80 000,00	80 000,00	
	3990	10	10	10	20	23	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations étrangères شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز أو هدايا للبعثات الدولية	100 000,00	20 000,00	20 000,00	
	4700	10	10	10	20	24	Frais d'hébergement, de restauration et de réception. مصاريف الإقامة والإطعام والاستقبال	100 000,00	100 000,00	100 000,00	
	4590	10	10	10	20	25	Frais d'animation artistiques et culturelles مصاريف النشاط الثقافي والفني	100,00	100,00	100,00	
							Total du projet : 20	320 100,00	250 100,00	250 100,00	
11		10	10	10	30		Cotisation aux organismes internationaux المساهمة في مصاريف المنظمات الدولية				
	5910	10	10	10	30	31	Cotisation à l'organisation des villes jumelées المساهمة في في منظمة توأمة المدن	5 000,00	5 000,00	5 000,00	
	5910	10	10	10	30	32	Cotisation à l'organisation des villes arabes المساهمة في منظمة المدن العربية	20 000,00	20 000,00	20 000,00	
	5910	10	10	10	30	33	Cotisation à المساهمة في	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	25 000,00	25 000,00	25 000,00	
11		10	10	10	40		Jumelage مصاريف التوأمة				
	4211	10	10	10	40	41	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	0,00	0,00	0,00	
	4212	10	10	10	40	42	Frais de transport à l'étranger. مصاريف النقل بالخارج	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأقسام Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخط Ligne					
	4222	10	10	10	40	43	Frais de mission à l'étranger, مصاريف المهمة بالخارج	0,00	0,00	0,00	
	4700	10	10	10	40	44	Frais d'hebergement, de restauration et de réception, مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال	0,00	0,00	0,00	
	3990	10	10	10	40	45	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations étrangères شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الوفود أو هدايا البعثات الدولية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	
11		10	10	10	50		Abonnement et documentation إشتراكات ووثائق				
	4990	10	10	10	50	51	Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et revues, إشتراك في الجرائد الرسمية والجرائد والمجلات	100,00	100,00	100,00	
	4940	10	10	10	50	52	Abonnement aux agences d'information, إشتراك في وكالات الأنباء	0,00	0,00	0,00	
	4990	10	10	10	50	53	Abonnement aux réseaux d'information إشتراك في شبكات الأنباء	0,00	0,00	0,00	
	3520	10	10	10	50	54	Achat de documentations diverses, شراء وثائق مختلفة	100,00	100,00	100,00	
	4990	10	10	10	50	55	Abonnement aux réseaux d'eau et d'électricité إشتراك في شبكات الماء والكهرباء	10 000,00	5 000,00	5 000,00	
							Total du projet : 50	10 200,00	5 200,00	5 200,00	
11		10	10	10	60		Organisation de séminaires, colloques et stages تنظيم الندوات والمداخلات والتدريب				
	4700	10	10	10	60	61	Frais de réception مصاريف الإستقبال	30 000,00	10 000,00	10 000,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطوات Ligne					
	4700	10	10	10	60	62	Frais d'hébergement et de restauration مصاريف الإيواء والإطعام	30 000,00	10 000,00	10 000,00	
	4210	10	10	10	60	63	Frais de transport مصاريف النقل	1 000,00	1 000,00	1 000,00	
	3510	10	10	10	60	64	Fournitures et impression لوازم وطبع	1 000,00	1 000,00	1 000,00	
	4490	10	10	10	60	65	Location de matériel didactique كراء القاعات التعليمية	1 000,00	1 000,00	1 000,00	
	4550	10	10	10	60	66	Frais d'honoraires مصاريف الأتعاب	0,00	0,00	0,00	
	4540	10	10	10	60	67	Vacations التعويضات	0,00	0,00	0,00	
	4590	10	10	10	60	68	Frais d'animation مصاريف التثقيف	1 000,00	1 000,00	1 000,00	
							Total du projet : 60	64 000,00	24 000,00	24 000,00	
							Total du programme : 10	830 900,00	704 800,00	704 800,00	
		10	20	20			Actions liées à la gestion du personnel الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين				
12		10	20	20	10		Rémunérations principales الرواتب الأساسية				
	1110	10	20	20	10	11	Traitements et indemnités permanentes du personnel titulaire et assimilés, الرواتب والتعويضات الدائمة للموظفين الرسميين ومثاليهم	22 505 049,33	22 402 475,00	22 402 475,00	
	1120	10	20	20	10	12	Salaires et indemnités du personnel temporaire الأجور والتعويضات للموظفين المؤقتين	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفرقات Ligne					
	1140	10	20	20	10	13	Salaires des contractuels أجور المتعاقدين	1 000,00	1 000,00	1 000,00	
	1140	10	20	20	10	14	Salaires du personnel occasionnel أجور الأعران العرضيين	600 000,00	300 000,00	300 000,00	
	1190	10	20	20	10	15	Salaires et traitements des volontaires au service national actif (V.S.N.A.) أجور ورواتب المتطوعين في إطار الخدمة الوطنية النشطة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	23 106 048,33	22 703 475,00	22 703 475,00	
12		10	20	20	20		Indemnités diverses تعويضات مختلفة				
	1210	10	20	20	20	21	Indemnités pour travaux supplémentaires تعويضات عن الأثقال الإضافية	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
	1220	10	20	20	20	22	Indemnités de caisse تعويضات عن الصندوق	600,00	600,00	600,00	
	1210	10	20	20	20	23	Indemnités d'usure d'effet تلف السندات	0,00	0,00	0,00	
	1230	10	20	20	20	24	Indemnités pour travaux pénibles et salissants التعويضات عن الأثقال الشاقة والموسفة	1 208 430,49	1 189 902,68	1 189 902,68	
	1210	10	20	20	20	25	Vacations تعويضات عن السندات	0,00	0,00	0,00	
	1210	10	20	20	20	26	Indemnités de responsabilités تعويضات عن المسؤولية	234 000,00	234 000,00	234 000,00	
	1210	10	20	20	20	27	Indemnités pour organisations des concours et examens تعويضات عن الإشراف على المباريات والامتحانات	10 000,00	10 000,00	10 000,00	
							Total du projet : 20	1 663 030,49	1 634 502,68	1 634 502,68	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطوات Ligne					
12		10	20	20	30		Cotisations et avantages sociaux تغطية وفوائد اجتماعية				
	1311	10	20	20	30	31	Participations patronales à la caisse marocaine de retraite (C.M.R.) مساهمة أرباب العمل في الصندوق المغربي للتقاعد	3 004 542,32	3 046 775,73	3 046 775,73	
	1312	10	20	20	30	32	Participations patronales au régime collectif d'allocation de retraite (R.C.A.R.) المساهمات في النظام الجماعي لتأجير رواتب التقاعد	0,00	0,00	0,00	
	1320	10	20	20	30	33	Participations patronales aux organismes de prévoyance sociale (CNOPS) المساهمات في منظمات الإحتياط الاجتماعي	518 419,74	527 089,25	527 089,25	
	1420	10	20	20	30	34	Prime de naissance. التعويض عن الولادة	5 000,00	5 000,00	5 000,00	
	4930	10	20	20	30	35	Assurance des fonctionnaires et agents تأمين الموظفين والأحرار	1 000,00	1 000,00	1 000,00	
	1430	10	20	20	30	36	Aide exceptionnelle au logement. الإعانة الاستثنائية للسكنى	0,00	0,00	0,00	
	5810	10	20	20	30	37	Assistance au titre du pèlerinage aux lieux saints de l'islam. إعانات لثأنية فريضة الحج	0,00	0,00	0,00	
	3420	10	20	20	30	38	Habillement des agents y ayant droit لباس الأحرار المستخدمين	100 000,00	90 000,00	90 000,00	
	5810	10	20	20	30	39	Assistance à l'occasion de la fête du sacrifice إعانات بمناسبة عيد الأضحي	100,00	100,00	100,00	
							Total du projet : 30	3 629 062,06	3 669 964,98	3 669 964,98	
12		10	20	20	40		Transport et déplacement du personnel titulaire et contractuel نقل وتحويل الموظفين والمتعاقدين				
	4221	10	20	20	40	41	Frais de déplacement à l'intérieur du Royaume مصاريف التنقل داخل المملكة	60 000,00	40 000,00	40 000,00	



رمز وظيفة Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الخطوات Ligne					
	4222	10	20	20	40	42	Frais de mission à l'étranger مصاريف المهمة بالخارج	0,00	0,00	0,00	
	4211	10	20	20	40	43	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	5 000,00	5 000,00	5 000,00	
	4220	10	20	20	40	44	Frais de stage. مصاريف التدريب	1 000,00	1 000,00	1 000,00	
							Total du projet : 40	66 000,00	46 000,00	46 000,00	
							Total du programme : 20	28 454 141,88	28 053 942,66	28 053 942,66	
		10	30	30			Actions liées aux autres moyens de fonctionnement الأنشطة المتعلقة بوسائل التشغيل الأخرى				
12		10	30	30	10		Location الإكراه				
	4412	10	30	30	10	11	Location de bâtiments administratifs إكراه بنايات إدارية	0,00	0,00	0,00	
	4413	10	30	30	10	12	Location de logements إكراه دور للسكنى	0,00	0,00	0,00	
	4411	10	30	30	10	13	Location de terrains إكراه أراضي	200 000,00	0,00	0,00	
	4421	10	30	30	10	14	Location de matériel de transport et engins إكراه آلات النقل ووسائل أخرى	100 000,00	10 000,00	10 000,00	
	4423	10	30	30	10	15	Location de matériel informatique إكراه معدات معلوماتية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	300 000,00	10 000,00	10 000,00	
12		10	30	30	20		Maintenance et conservation de bâtiments et matériel technique الصيانة والمحافظة على المباني والمعدات التقنية				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الخطات Ligne					
	4111	10	30	30	20	21	Entretien courant de bâtiments administratifs الصيانة والمحافظة على المرافق الإدارية	40 000,00	0,00	0,00	
	4112	10	30	30	20	22	Entretien courant de logements الصيانة الاعتيادية لتدوير السكني	1 000,00	0,00	0,00	
	4133	10	30	30	20	23	Entretien et réparation courant de matériel informatique الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات المعلوماتية	10 000,00	100,00	100,00	
	4134	10	30	30	20	24	Entretien courant de matériel et mobilier de bureau الصيانة الاعتيادية لمعدات وأثاث المكاتب	10 000,00	100,00	100,00	
	4190	10	30	30	20	25	Entretien courant de réseaux téléphoniques, électriques et d'eau الصيانة الاعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء	1 000,00	100,00	100,00	
	4132	10	30	30	20	26	Entretien courant de matériel technique الصيانة الاعتيادية للمعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	62 000,00	300,00	300,00	
12		10	30	30	30		Fournitures et imprimés لوازم ومطبوعات				
	3510	10	30	30	30	31	Fournitures de bureau, produits d'impression, papeterie et imprimés لوازم المكتب، مواد الطباعة، أوراق ومطبوعات	80 000,00	140 000,00	140 000,00	
	3530	10	30	30	30	32	Fournitures pour matériel technique et informatique لوازم المعدات التقنية والمعلوماتية	30 000,00	30 000,00	30 000,00	
	3590	10	30	30	30	33	Fournitures et produits de publication لوازم ومنتجات النشر	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	110 000,00	170 000,00	170 000,00	
12		10	30	30	40		Parc de véhicules et engins مرائب السيارات والآليات				



رمز وظيفي Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأقسام Chap	الفصول Art	البرامج Prog	العمليات action	الخطات Ligne					
	3310	10	30	30	40	41	Achat de carburants et lubrifiants شراء الوقود والزيوت	200 000,00	350 000,00	350 000,00	
	3710	10	30	30	40	42	Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins قطع الغيار والإطارات المطاطية للسيارات والآليات	100,00	100,00	100,00	
	4131	10	30	30	40	43	Entretien et réparation de véhicules et engins صيانة وإصلاح السيارات والآليات	200 000,00	150 000,00	150 000,00	
	4930	10	30	30	40	44	Frais d'assurance de véhicules et engins مصاريف تأمين السيارات والآليات	130 000,00	124 000,00	124 000,00	
	2900	10	30	30	40	45	Taxe spéciale sur les véhicules الضريبة الخاصة على السيارات	16 000,00	10 000,00	10 000,00	
							Total du projet : 40	546 100,00	634 100,00	634 100,00	
12		10	30	30	50		Matériaux de construction مواد البناء				
	3210	10	30	30	50	51	Achat de produits bruts des carrières شراء المواد الخام من المقالع	60 000,00	10 000,00	10 000,00	
	3220	10	30	30	50	52	Achat de ciment, trottoirs et carreaux شراء الإسمنت والأرصفة والبلاط	60 000,00	10 000,00	10 000,00	
	3230	10	30	30	50	53	Achat de bois شراء الخشب	0,00	0,00	0,00	
	3240	10	30	30	50	54	Achat de produits de feronnerie, regards et buses شراء مواد حديدية وقوانس وجامع المياه	20 000,00	10 000,00	10 000,00	
	3250	10	30	30	50	55	Achat de vitrerie شراء الزجاج	0,00	0,00	0,00	
	3260	10	30	30	50	56	Achat de peinture شراء الصبغة	60 000,00	100 000,00	100 000,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	المصول Art	برنامج Prog	projet/ action	القرات Ligne					
	3270	10	30	30	50	57	Achat d'articles sanitaires et de plomberie شراء القوازم المسحية ومواد الترميم	30 000,00	10 000,00	10 000,00	
	3280	10	30	30	50	58	Achat de petit matériel électrique شراء الحثا الكهربائي الصغير	10 000,00	5 000,00	5 000,00	
	3350	10	30	30	50	59	Achat de bitume شراء التفت	0,00	0,00	0,00	
	3290	10	30	30	50	60	Achat de chaux شراء الحبر	6 000,00	8 000,00	8 000,00	
	3290	10	30	30	50	61	Achat d'agglomérés شراء الطوب	5 000,00	1 000,00	1 000,00	
	3290	10	30	30	50	62	Achat de briques شراء الأجر	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	50	63		0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	50	64		0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 50	251 000,00	154 000,00	154 000,00	
12		10	30	30	60		Produit d'hygiène مواد حفظ الصحة				
	3630	10	30	30	60	61	Achat de produits d'entretien ménager شراء مواد الصيانة المنزلية	40 000,00	40 000,00	40 000,00	
	3640	10	30	30	60	62	Achat de produits désinfectants شراء المواد المطهرة	40 000,00	40 000,00	40 000,00	
	3640	10	30	30	60	63	Achat de produits plastiques شراء المواد البلاستيكية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرات Ligne					
	9999	10	30	30	60	64		0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	60	65		0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 60	80 000,00	80 000,00	80 000,00	
12		10	30	30	70		Fourrières et abattoirs المداح والمجاز				
	3120	10	30	30	70	71	Frais de fourniture de bétail et harnachement مصاريف تغذية الحيوانات وإمراجها	10 000,00	0,00	0,00	
	3990	10	30	30	70	72	Achat d'armes et munitions شراء السلاح والذخيرة	0,00	0,00	0,00	
	3990	10	30	30	70	73	Achat d'encre d'estampillage des viandes شراء مواد طبع اللحوم	100,00	0,00	0,00	
	3390	10	30	30	70	74	Achat de graisse شراء مواد التشحيم	0,00	0,00	0,00	
	3390	10	30	30	70	75	Entretien et renouvellement de petit matériel صيانة وتجديد المعدات الصغيرة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 70	10 100,00	0,00	0,00	
12		10	30	30	80		Etudes, recherches, honoraires et consultations juridiques دراسات ، أبحاث وتعاقد واستشارات قانونية				
	4510	10	30	30	80	81	Etudes générales دراسات عامة	100,00	100,00	100,00	
	4520	10	30	30	80	82	Frais d'études techniques et d'analyses مصاريف الدراسات التقنية والتحليل	1 000,00	1 000,00	1 000,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخط Ligne					
	4510	10	30	30	80	83	Recherches أبحاث	0,00	0,00	0,00	
	4550	10	30	30	80	84	Honoraires أتعاب	60 000,00	60 000,00	60 000,00	
	4550	10	30	30	80	85	Consultations juridiques استشارات قانونية	100,00	100,00	100,00	
	4550	10	30	30	80	86	Frais d'établissement des états de paie par d'autres organismes مصاريف تجهيز لوائح أجور الموظفين من طرف مؤسسات أخرى	60 000,00	50 000,00	50 000,00	
							Total du projet : 80	121 200,00	111 200,00	111 200,00	
12		10	30	30	90		Autres frais de gestion générale مصاريف أخرى للإدارة العامة				
	9999	10	30	30	90	90	Frais divers de prestations numérique مصاريف مختلفة للخدمات الرقمية	0,00	0,00	0,00	
	3320	10	30	30	90	91	Redevances d'électricité مستحقات استهلاك الكهرباء	0,00	0,00	0,00	
	3330	10	30	30	90	92	Redevances d'eau مستحقات استهلاك الماء	0,00	0,00	0,00	
	3360	10	30	30	90	93	Frais de chauffage et produits de chauffage مصاريف التدفئة وموادها	0,00	0,00	0,00	
	4300	10	30	30	90	94	Taxes et redevances de télécommunication رسوم ومستحقات المواصلات اللاسلكية	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
	4340	10	30	30	90	95	Taxes postales et affranchissement رسوم بريدية ومصاريف المراسلات	30 000,00	10 000,00	10 000,00	
	4930	10	30	30	90	96	Assurances incendies et responsabilités civiles التأمين عن الحريق وعن المسؤولية المدنية	60 000,00	60 000,00	60 000,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفرات Ligne					
	4600	10	30	30	90	97	Publicités, Annonces, insertion, frais de publication إعلانات، إعلانات ومصاريف النشر	30 484,00	40 000,00	40 000,00	
	4600	10	30	30	90	98	Frais de gestion des archives مصاريف تدبير الأرشيف	0,00	0,00	0,00	
	2900	10	30	30	90	99	Impôts et taxes مخرائب ورسوم	0,00	200 000,00	200 000,00	
							Total du projet : 90	320 484,00	510 000,00	510 000,00	
							Total du programme : 30	1 800 884,00	1 669 600,00	1 669 600,00	
		10	40	40			Actions financières liées à la charge de la dette تشايطات مالية متعلقة بتكاليف الديون				
2		10	40	40	10		Intérêts des emprunts فوائد القروض				
	6110	10	40	40	10	11	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف صندوق التجهيز الجماعي	1 439 534,25	1 197 973,62	1 197 973,62	
	6110	10	40	40	10	12	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	13	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	14	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف م. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	15	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف م. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	16	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف م. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	القصور Art	برنامج Prog	projet/ action	ال فقرات Ligne					
	6110	10	40	40	10	17	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم المملووح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	
	6110	10	40	40	10	18	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم المملووح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	1 439 534,25	1 197 973,62	1 197 973,62	
2		10	40	40	20		Autres charges financières تعميلات مالية أخرى				
	6110	10	40	40	20	21	Intérêts de retard فوائد التأخير	100,00	100,00	100,00	
							Total du projet : 20	100,00	100,00	100,00	
							Total du programme : 40	1 439 634,25	1 198 073,62	1 198 073,62	
							Total du chapitre : 10	32 525 560,13	31 626 416,28	31 626 416,28	
		20					DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الاجتماعية				
		20	10	10			Assistance sociale المساعدة الاجتماعية				
64		20	10	10	10		Assistance aux associations et institutions locales الإعانة المقدمة للجمعيات والمؤسسات المحلية				
	5730	20	10	10	10	11	Subventions aux associations des oeuvres sociales du personnel إعانات مقدمة لجمعيات الأعمال الاجتماعية للموظفين	0,00	0,00	0,00	
	5710	20	10	10	10	12	Subventions aux institutions publiques de bienfaisance إعانات مقدمة للمؤسسات الخيرية العمومية	100,00	100,00	100,00	
	5710	20	10	10	10	13	Aides et soutien aux associations مساعدات ودعم الجمعيات	200 000,00	100,00	100,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
	5710	20	10	10	10	14	Subventions aux autres institutions sociales اعانات لمؤسسات أخرى اجتماعية	100,00	100,00	100,00	
	9999	20	10	10	10	15	Participation à l'établissement des œuvres sociales des fonctionnaires des CT المساهمة في مؤسسة الأعمال الاجتماعية لموظفي الجماعات الترابية	100,00	100,00	100,00	
							Total du projet : 10	200 300,00	400,00	400,00	
64		20	10	10	20		Dons et secours الهبات والمعونات				
	5890	20	10	10	20	21	Frais de transport des malades et des blessés vers les centres hospitaliers مصاريف نقل المرضى والجرحى للمراكز الإستشفائية	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	22	Dons et secours en faveur des indigents هبات ومعونات لصالح المحتاجين	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	23	Frais d'hospitalisation des indigents مصاريف استشفاء المعوزين	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	24	Frais de transport de morts et d'inhumation مصاريف نقل الأموات والدفن	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	25	Achat de produits alimentaires à usage humain شراء مواد غذائية لأغراض إنسانية	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	20	26	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
64		20	10	10	30		Aides et subventions au profit de la femme et l'enfance الإعانات والمساعدات المقدمة لفائدة المرأة والطفولة				
	1540	20	10	10	30	31	Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de femme مصاريف تسير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالمرأة	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	القصور .Art	برنامج Prog	projet/ action	النفقات Ligne					
	1540	20	10	10	30	32	Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de de l'enfance مصاريف لمسير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالطفولة	0,00	0,00	0,00	
	1540	20	10	10	30	33	Frais de fonctionnement des garderies d'enfants مصاريف لمسير دور حضارة الأطفال	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	30	34	Frais de circoncision مصاريف الختان	0,00	0,00	0,00	
	5890	20	10	10	30	35	Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances مصاريف نقل الأطفال للمخيمات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	200 300,00	400,00	400,00	
		20	20	20			Concours aux sports et loisirs مساهمات للرياضة والإستجمام				
45		20	20	20	10		Associations et clubs de sports الجمعيات والفرق الرياضية				
	5710	20	20	20	10	11	Allocations aux associations sportives إعانات للجمعيات الرياضية	100,00	100,00	100,00	
	5720	20	20	20	10	12	Allocations aux clubs sportifs إعانات للفرق الرياضية	3 100 000,00	2 450 000,00	2 450 000,00	
							Total du projet : 10	3 100 100,00	2 450 100,00	2 450 100,00	
45		20	20	20	20		Terrains, salles et complexes sportifs ملاعب، قاعات ومركبات رياضية				
	5710	20	20	20	20	21	Partipation aux frais de fonctionnement des salles de sports مساهمات في مصاريف تشغيل القاعات الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	5720	20	20	20	20	22	Partipation aux frais de fonctionnement des terrains de sports مساهمات في مصاريف تشغيل الملاعب الرياضية	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
	5710	20	20	20	20	23	Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs مساهمات في مصاريف تسيير المركبات الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	3990	20	20	20	20	24	Achat d'articles de sport شراء لوازم الرياضة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	3 100 100,00	2 450 100,00	2 450 100,00	
		20	30	30			Soins de santé de base et d'hygiène العلاجات الأساسية والحفاظ على الصحة				
53		20	30	30	10		Produits pharmaceutiques et d'hygiène مواد صيدلانية وصيغية				
	9999	20	30	30	10	11	Achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H. et les centres hospitaliers شراء المواد الصيدلانية للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الطبية	0,00	0,00	0,00	
	3610	20	30	30	10	12	Produits d'hygiène pour les B.M.H., centres hospitaliers et dispensaires شراء المواد الوقائية للصحة للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الإستشفائية والمستوصفات	100 000,00	100 000,00	100 000,00	
	3600	20	30	30	10	13	Achat de produits pour dératisation شراء مواد إبادة القتران	10 000,00	10 000,00	10 000,00	
	3600	20	30	30	10	14	Achat de pesticides et insecticides شراء المبيدات للطفيليات والحشرات	40 000,00	40 000,00	40 000,00	
	3640	20	30	30	10	15	Achat de petit matériel pour les B.M.H. شراء عتاد صغير للمكاتب البلدية للصحة	50 000,00	20 000,00	20 000,00	
							Total du projet : 10	200 000,00	170 000,00	170 000,00	
53		20	30	30	20		Campagne de vaccination حملات التلقيح				
	3610	20	30	30	20	21	Achat de produits de vaccination شراء مواد التلقيح	180 000,00	100 000,00	100 000,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرات Ligne					
	3990	20	30	30	20	22	Achat de petit matériel de vaccination شراء عتاد صغير للتلقيح	3 000,00	3 000,00	3 000,00	
							Total du projet : 20	163 000,00	103 000,00	103 000,00	
							Total du programme : 30	383 000,00	273 000,00	273 000,00	
		20	40	40			Conservation des centres hospitaliers المحافظة على المراكز الإستشفائية والمستوصفات				
54		20	40	40	10		Fournitures pour les centres hospitaliers et dispensaires توزيع المراكز الإستشفائية والمستوصفات				
	3910	20	40	40	10	11	Achat d'outillage et petit matériel شراء المعدات والعتاد الصغير	0,00	0,00	0,00	
	3610	20	40	40	10	12	Achat de produits de laboratoire شراء منتجات خاصة بالمختبر	0,00	0,00	0,00	
	3420	20	40	40	10	13	Achat d'habillement et de linge شراء الملابس والأثاث	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
54		20	40	40	20		Maintenance et entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات				
	4110	20	40	40	20	21	Entretien courant des bâtiments des centres hospitaliers الصيانة الاعتيادية لمبانيات المراكز الإستشفائية	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	40	40	20	22	Entretien courant des bâtiments des dispensaires الصيانة الاعتيادية لمبانيات المستوصفات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
54		20	40	40	30		Entretien et réparation de matériel الصيانة وإصلاح العتاد				



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفرات Ligne					
	4132	20	40	40	30	31	Entretien et réparation courant de matériel technique الصيانة الاعتيادية للعتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	4134	20	40	40	30	32	Entretien et réparation courant du mobilier et matériel de bureau الصيانة والإصلاح الاعتيادي للأثاث وعتاد المكاتب	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 40	0,00	0,00	0,00	
		20	50	50			Enseignement primaire التعليم الابتدائي				
32		20	50	50	10		Denrées et fournitures consommées مواد غذائية وتلوازم استهلاكية				
	3510	20	50	50	10	11	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	0,00	0,00	0,00	
	3990	20	50	50	10	12	Achat de livres remis en prix شراء الكتب لمنح الجوائز	0,00	0,00	0,00	
	3110	20	50	50	10	13	Achat de denrées alimentaires pour les cantines شراء مواد غذائية للمطاعم المدرسية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
32		20	50	50	20		Maintenance et entretien الصيانة والمحافظة				
	4134	20	50	50	20	21	Entretien et réparations courants de matériel et mobilier الصيانة والإصلاح الاعتيادي للعتاد والأثاث	0,00	0,00	0,00	
	4111	20	50	50	20	22	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمباني	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 50	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	القصور Art	برنامج Prog	projet/ action	الغرات Ligne					
		20	60	60			Enseignement secondaire التعليم الثانوي				
33		20	60	60	10		Denrées et fournitures consommées مواد غذائية ولوازم استهلاكية				
	3510	20	60	60	10	11	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	0,00	0,00	0,00	
	3520	20	60	60	10	12	Achat de livres pour les bibliothèques شراء الكتب للمكتبات	0,00	0,00	0,00	
	3990	20	60	60	10	13	Achat de livres pour la remise en prix شراء كتب لمنح الجوائز	0,00	0,00	0,00	
	3110	20	60	60	10	14	Achat de denrées alimentaires pour les internats شراء مواد غذائية للمدارس الداخلية	0,00	0,00	0,00	
	3420	20	60	60	10	15	Achat d'habillement et de linge pour les internats شراء الملابس والألبسة للمدارس الداخلية	0,00	0,00	0,00	
	3910	20	60	60	10	16	Achat de petit matériel pour les internats شراء عتاد صغير للمدارس الداخلية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
33		20	60	60	20		Maintenance et entretien الصيانة والمحافظة				
	4130	20	60	60	20	21	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاح الاعتيادي للعتاد	0,00	0,00	0,00	
	4111	20	60	60	20	22	Entretien et réparation courants de bâtiments الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمباني	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 60	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الغرات Ligne					
		20	70	70			Formation renforcement des capacités التكوين وتقوية القدرات				
34		20	70	70	10		Centres de formation مراكز التكوين				
	4540	20	70	70	10	11	Frais de formation continue pour les élus مصاريف التكوين المستمر للمنتخبين	187 063,00	0,00	0,00	
	4540	20	70	70	10	12	Frais de formation continue pour le personnel de la commune مصاريف التكوين المستمر لموظفي الجماعة	10 000,00	100,00	100,00	
	4540	20	70	70	10	13	Indemnités d'encadrement et de renforcement des capacités تمويضات التأطير وتقوية القدرات	0,00	0,00	0,00	
	4540	20	70	70	10	14	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	197 063,00	100,00	100,00	
							Total du programme : 70	197 063,00	100,00	100,00	
		20	80	80			Culture et beaux arts الثقافة والفنون الجميلة				
43		20	80	80	10		Bibliothèques المكتبات				
	3520	20	80	80	10	11	Achat de livres شراء الكتب	100,00	100,00	100,00	
	4134	20	80	80	10	12	Entretien et réparation courants de matériel et de mobilier الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات والأثاث	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	80	80	10	13	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	القرات Ligne					
	3510	20	80	80	10	14	Reliure de livres et registres divers تصغير الكتب والمجلدات المختلفة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	100,00	100,00	100,00	
43		20	80	80	20		Conservatoires المعاهد الموسيقية				
	3990	20	80	80	20	21	Achat d'instruments de musique شراء أدوات موسيقية	0,00	0,00	0,00	
	4132	20	80	80	20	22	Entretien et réparation courants de matériel technique الصيانة والإصلاح الاعتيادي للعتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	80	80	20	23	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	30		Théâtre المسارح				
	3910	20	80	80	30	31	Achat de petit matériel شراء عتاد صغير	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	80	80	30	32	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	
	4130	20	80	80	30	33	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاحات الاعتيادية للعتاد	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	40		Maisons de jeunes بؤر الشباب				
	4130	20	80	80	40	41	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاحات الاعتيادية للعتاد	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطرات Ligne					
	4110	20	80	80	40	42	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمباني	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	50		Musées المتاحف				
	4130	20	80	80	50	51	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات	0,00	0,00	0,00	
	4111	20	80	80	50	52	Entretien courant de bâtiments الإصلاح الاعتيادي للمباني	0,00	0,00	0,00	
	4111	20	80	80	50	53	Entretien de monuments historiques إصلاح الآثار التاريخية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 50	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	60		Ecole des beaux arts مدرسة الفنون الجميلة				
	3990	20	80	80	60	61	Fournitures pour ateliers شراء مواد للمعامل	0,00	0,00	0,00	
	4130	20	80	80	60	62	Entretien de matériel courant إصلاح المعدات الاعتيادي	0,00	0,00	0,00	
	4110	20	80	80	60	63	Entretien courant de bâtiments إصلاح اعتيادي للمباني	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 60	0,00	0,00	0,00	
43		20	80	80	70		Subventions en faveur des associations منح لصالح الجمعيات				
	3990	20	80	80	70	71	Subventions aux associations culturelles منح لصالح الجمعيات الثقافية	100,00	100,00	100,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الغرات Ligne					
							Total du projet : 70	100,00	100,00	100,00	
							Total du programme : 80	200,00	200,00	200,00	
		20	90	90			Activités cultuelles الأنشطة الدينية				
42		20	90	90	10		Cérémonies religieuses طقوس دينية				
	4800	20	90	90	10	11	Frais de cérémonies مصاريف الطقوس	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
42		20	90	90	20		Cimetières et pompes funébres المقابر ومصالح دفن الأموات				
	3200	20	90	90	20	21	Achat de matériaux de construction شراء مواد البناء	0,00	0,00	0,00	
	4190	20	90	90	20	22	Entretien et réparation courants de cimetières الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمقابر	100,00	100,00	100,00	
							Total du projet : 20	100,00	100,00	100,00	
							Total du programme : 90	100,00	100,00	100,00	
							Total du chapitre : 20	3 880 763,00	2 723 900,00	2 723 900,00	
		30					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية				
		30	10	10			Urbanisme, habitat et protection de l'environnement التعمير، السكن، والمحافظة على البيئة				
97		30	10	10	10		Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والمحافظة على البيئة				



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	القطرات Ligne					
	3190	30	10	10	10	11	Achat d'arbres et de plantes شراء الأشجار والأغراس	0,00	0,00	0,00	
	3190	30	10	10	10	12	Achat de graines et fleurs de plantation شراء البذور والأزهار للمغارس والبساتين	0,00	0,00	0,00	
	3620	30	10	10	10	13	Achat d'engrais شراء الأسمدة	0,00	0,00	0,00	
	3910	30	10	10	10	14	Achat de petit matériel de signalisation شراء عتاد صغير للتشوير	65 500,00	30 000,00	30 000,00	
	3920	30	10	10	10	15	Achat des plaques de numérotation des immeubles شراء شارات لترقيم العمارات	0,00	0,00	0,00	
	3920	30	10	10	10	16	Achat des plaques des noms des rues شراء شارات أسماء الشوارع	10 000,00	10 000,00	10 000,00	
	3910	30	10	10	10	17	Achat de petit matériel شراء عتاد صغير	100 000,00	50 000,00	50 000,00	
	3290	30	10	10	10	18	Achat de buses et regards en fonte شراء القوابس ومجاميع المياه من الصلب	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	175 500,00	90 000,00	90 000,00	
97		30	10	10	20		Maintenance et conservation du patrimoine الصيانة والمحافظة على الممتلكات				
	4190	30	10	10	20	21	Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts الصيانة الاعتيادية للمناطق الخضراء والحدائق والغابات	0,00	0,00	0,00	
	4121	30	10	10	20	22	Entretien de places publiques, parcs, parkings et décharges publiques صيانة الساحات العمومية والمتنزهات ومرافق السيارات والم زابل العمومية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	23	Entretien de plages ou piscines صيانة الشواطئ والمساح	5 000,00	100,00	100,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
	4290	30	10	10	20	24	Entretien d'égouts صيانة مجاري المياه المستعملة	0,00	0,00	0,00	
	4122	30	10	10	20	25	Entretien courant de voies الصيانة الاعتيادية للطرق	0,00	0,00	0,00	
	4113	30	10	10	20	26	Entretien de bâtiments techniques صيانة المباني التقنية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	27	Entretien de campings صيانة المخيمات	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	28	Entretien d'installations sportives صيانة المنشآت الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	29	Entretien d'installations d'eau publique صيانة منشآت الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	10	10	20	30	Entretien d'installations d'éclairage public صيانة منشآت الإنارة العمومية	20 000,00	5 000,00	5 000,00	
	4190	30	10	10	20	31	Entretien d'autres installations صيانة منشآت أخرى	20 000,00	5 000,00	5 000,00	
							Total du projet : 20	45 000,00	10 100,00	10 100,00	
							Total du programme : 10	220 500,00	100 100,00	100 100,00	
		30	20	20			Eclairage public الإنارة العمومية				
89		30	20	20	10		Maintenance et conservation الصيانة والمحافظة				
	4123	30	20	20	10	11	Entretien et réparation courants de réseaux et installation d'électricité العناية والإصلاح الاعتيادي لشبكات التوزيع ومنشآت الإنارة	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرقات Ligne					
	4123	30	20	20	10	12	Entretien courant d'ouvrages d'électricité publique الصيانة الاعتيادية لمنشآت الإنارة العمومية	0,00	0,00	0,00	
	4190	30	20	20	10	13	Entretien courant de générateurs, postes de transformation et panneaux solaires الصيانة الاعتيادية للمولدات، محطات التحويل والصفائح الشمسية	80 000,00	10 000,00	10 000,00	
	3990	30	20	20	10	14	Achat de matériel d'entretien شراء عتاد الصيانة	200 000,00	200 000,00	200 000,00	
							Total du projet : 10	280 000,00	210 000,00	210 000,00	
89		30	20	20	20		Consommation de l'Eclairage public استهلاك الإنارة العمومية				
	3320	30	20	20	20	21	Redevances المستحقات	6 300 000,00	6 300 000,00	6 300 000,00	
							Total du projet : 20	6 300 000,00	6 300 000,00	6 300 000,00	
							Total du programme : 20	6 580 000,00	6 510 000,00	6 510 000,00	
		30	30	30			Points d'eau نقط الماء				
87		30	30	30	10		Maintenance et conservation الصيانة والمحافظة				
	3330	30	30	30	10	11	Redevances المستحقات	140 000,00	140 000,00	140 000,00	
	3990	30	30	30	10	12	Achat de matériel d'entretien شراء عتاد الصيانة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	140 000,00	140 000,00	140 000,00	
							Total du programme : 30	140 000,00	140 000,00	140 000,00	
							Total du chapitre : 30	6 940 500,00	6 750 100,00	6 750 100,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرات Ligne					
		40					DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية				
		40	10	10			Activités agricoles الأنشطة الفلاحية				
79		40	10	10	10		Aides aux agriculteurs إعانة الفلاحين				
	5100	40	10	10	10	11	Participation aux frais de fonctionnement des centres de vulgarisation agricole المساهمة في مصاريف تسيير مراكز التوعية الفلاحية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		40	20	20			Activité commerciale النشاط التجاري				
95		40	20	20	10		Aides aux coopératives إعانات للتعاونيات				
	7700	40	20	20	10	11	Artisanales الصناعة التقليدية	0,00	0,00	0,00	
	7700	40	20	20	10	12	Subventions aux coopératives مساعدة التعاونيات	0,00	0,00	0,00	
	7700	40	20	20	10	13	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 40	0,00	0,00	0,00	
		50					DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	القرات Ligne					
		50	10	10			Soutien à des opérations diverses دعم أنشطة مختلفة				
9		50	10	10	10		Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indûment perçus سداد وإرجاع الحقوق والرسوم والوجيبات المحصلة بغير حق				
	5890	50	10	10	10	11	Remboursement aux particuliers سداد التحويلات	0,00	0,00	0,00	
	5120	50	10	10	10	12	Remboursement aux entreprises سداد المقاولات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9		50	10	10	20		Indemnités تعويضات				
	5840	50	10	10	20	21	Frais d'exécution des jugements et des convention de transaction مصاريف تنفيذ الأحكام القضائية والتعاقدات المصلح	100,00	100,00	100,00	
	5890	50	10	10	20	22	Dommages et intérêts au profit des tiers تعويضات عن الضرر لصالح الغير	664 918,00	1 000 000,00	1 000 000,00	
	9999	50	10	10	20	23	Frais de procédures et d'instances مصاريف المسطرة وإقامة الدعوى	30 000,00	30 000,00	30 000,00	
							Total du projet : 20	695 018,00	1 030 100,00	1 030 100,00	
9		50	10	10	30		Dépenses diverses et opérations d'ordre مصاريف مختلفة وعمليات بأمر				
	0000	50	10	10	30	31	Dépenses assurance régisseurs en recettes مصاريف تأمين شحبي المدخلات	10 000,00	10 000,00	10 000,00	
	0000	50	10	10	30	32	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	10 000,00	10 000,00	10 000,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرات Ligne					
							Total du programme : 10	705 018,00	1 040 100,00	1 040 100,00	
		50	20	20			Soutien par dépenses imprévues الدعم من خلال المصاريف الطارئة				
4		50	20	20	10		Soutien par dépenses imprévues الدعم من خلال المصاريف الطارئة				
	1190	50	20	20	10	11	Personnel الموظفين	100,00	100,00	100,00	
	3590	50	20	20	10	12	Matériel et frais de fonctionnement المعدات وصيانات التشغيل	100,00	100,00	100,00	
							Total du projet : 10	200,00	200,00	200,00	
							Total du programme : 20	200,00	200,00	200,00	
		50	30	30			Soutien par dépenses pour le compte des tiers الدعم من خلال مصاريف لفائدة الغير				
0		50	30	30	10		Dépenses pour le compte des tiers مصاريف لفائدة الغير				
	5400	50	30	30	10	11	Travaux de salubrité et sécurité publiques exécutés pour le compte des propriétaires défaillants أنشغال متعلقة بالصحة والامن العام لفائدة ملاكين فاشلين	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
		50	40	40			Concours et versements مساهمات ودفعات				
3		50	40	40	10		Concours aux budgets annexes مساهمة في الميزانية الملحقة				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	القصور .Art	برنامج Prog	projet/ action	القرات Ligne					
	5300	50	40	40	10	11	Concours au budget annexe de..... مساهمة في الميزانية الملحق ل	0,00	0,00	0,00	
	5300	50	40	40	10	12	Concours au budget annexe de..... مساهمة في الميزانية الملحق ل	0,00	0,00	0,00	
	5300	50	40	40	10	13	Concours au budget annexe de..... مساهمة في الميزانية الملحق ل	0,00	0,00	0,00	
	5300	50	40	40	10	14	Concours au budget annexe de..... مساهمة في الميزانية الملحق ل	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
3		50	40	40	20		Versement aux comptes de dépenses sur dotations تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرسومة				
	5400	50	40	40	20	21	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرسومة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	22	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرسومة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	23	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرسومة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	24	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرسومة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	25	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرسومة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	26	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرسومة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	27	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرسومة	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	التقار Ligne					
	5400	50	40	40	20	28	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	29	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	30	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	31	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	32	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	33	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	34	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	35	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	36	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	37	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	20	38	Versement au C.D.D de..... تقعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
3		50	40	40	30		Versements aux comptes d'affectation spéciale تقعات لحساب المبالغ المرصودة لأموار خصوصية				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	القصور Art	برنامج Prog	projet/ action	التفقات Ligne					
	5400	50	40	40	30	31	Versement au C.A.S de..... تفقات لحساب المبالغ المرصودة لأموال خصوصية	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	30	32	Versement au C.A.S de..... تفقات لحساب المبالغ المرصودة لأموال خصوصية	0,00	0,00	0,00	
	5400	50	40	40	30	33	Versement au C.A.S de..... تفقات لحساب المبالغ المرصودة لأموال خصوصية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
3		50	40	40	40		Versement aux collectivités territoriales تفقات للجماعات الترابية				
	5610	50	40	40	40	41	Versement au budget annexe <DAR ALMONTAKHAB> DE LA REGION BENI MELLAL KHENIFRA تفقات لفائدة الميزانية الملقة دار المنتخب لجهة بني ملال خنيفرة	0,00	196 635,90	196 635,90	
	5610	50	40	40	40	42	Versement..... تفقات.....	0,00	0,00	0,00	
	5610	50	40	40	40	43	Versement..... تفقات.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 40	0,00	196 635,90	196 635,90	
3		50	40	40	50		Versement aux groupements et aux établissements de coopération intercommunale تفقات لفائدة المجموعات و مؤسسات التعاون				
	5610	50	40	40	50	51	Versement au groupement des collectivités territoriales ouardigua تفقات لمجموعة الجماعات ورتبة تفقات	14 279 594,37	14 279 594,37	14 279 594,37	
	5610	50	40	40	50	52	Versement..... تفقات.....	0,00	0,00	0,00	
	5610	50	40	40	50	53	Versement..... تفقات.....	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفرات Ligne					
							Total du projet : 50	14 279 594,37	14 279 594,37	14 279 594,37	
3		50	40	40	60		Autres versements نفقات أخرى				
	5123	50	40	40	60	61	Versement aux entreprises privées en contre partie des services rendus à la collectivité territoriale نفقات لفائدة الشركات الخاصة نظير الخدمات التي تسديها للجماعات الترابية	2 566 804,80	3 224 380,00	3 224 380,00	
	5113	50	40	40	60	62	versement à la société nationale du transport et de la logistique نفقات للشركة الوطنية للنقل والوسائل اللوجستكية	10 000,00	0,00	0,00	
	5111	50	40	40	60	63	versement à la régie autonome du transport نفقات المؤسسة المستقلة للنقل	0,00	0,00	0,00	
	5530	50	40	40	60	64	versement aux établissements de formation نفقات لمراكز التكوين	0,00	0,00	0,00	
	5510	50	40	40	60	65	versement au service d'accueil, d'assistance et d'évaluation des programmes نفقات لمصلحة الاستقبال والمساعدة وتقييم البرامج	0,00	0,00	0,00	
	5510	50	40	40	60	66	versement aux universités نفقات لفائدة الجامعات	0,00	0,00	0,00	
	5510	50	40	40	60	67	versement aux laboratoires publics et services relevant du ministère de la santé publique نفقات للمختبرات العمومية والمصالح التابعة لوزارة الصحة العمومية	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	40	40	60	68	versements au compte RAMED نفقات لحساب نظام المساعدة الطبية	1 409 820,00	1 373 840,00	1 373 840,00	
	9999	50	40	40	60	69	Versement à l'Association Marocaine des Présidents des Conseils Comunaux (AMPCC) منفوع لفائدة الجمعية المغربية لرؤساء مجالس الجماعات	10 000,00	10 000,00	10 000,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	project/ action	الفرقات Ligne					
	9999	50	40	40	60	70	versements aux associations et coopératives à l'appui de projets sociaux, sportifs et culturels تدفقات لفائدة الجمعيات و التعاونيات في إطار دعم مشاريع الاجتماعية و الرياضية و الثقافية	1 000,00	1 000,00	1 000,00	
	9999	50	40	40	60	71	Versement pour la lutte contre les chiens errants المساهمة في معالجة ظاهرة الكلاب الضالة	25 000,00	25 000,00	25 000,00	
	9999	50	40	40	60	72	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	40	40	60	73	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 80	4 022 724,80	4 634 220,00	4 634 220,00	
3		50	40	40	70		versement aux associations professionnelles تدفقات لفائدة الجمعيات المهنية				
	5720	50	40	40	70	71	.....	0,00	0,00	0,00	
	5720	50	40	40	70	72	.....	0,00	0,00	0,00	
	5720	50	40	40	70	73	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 70	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 40	18 302 319,17	19 110 450,27	19 110 450,27	
							Total du chapitre : 50	19 007 537,17	20 150 750,27	20 150 750,27	
		60					DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS مجال إدماج النتائج				
		60	10	10			Résultats النتائج				



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	النقطة Ligne					
9		60	10	10	10		Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية				
	5000	60	10	10	10	10	Versement de l'excédent à la 2ème partie دفعات الفائض للجزء الثاني من الميزانية	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	
							Total du projet : 10	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	
							Total du programme : 10	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	
							Total du chapitre : 60	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	
							Total Dépenses de Fonctionnement	65 190 972,00	64 257 137,63	64 257 137,63	



تلخيص أبواب اعتمادات

Récapitulation Des Chapitres Crédits

بيان الأبواب Désignation des chapitres		اعتمادات المقترحة Crédits proposés	اعتمادات المقبولة Crédits Admis
Total du chapitre مجموع الباب	10	31 626 416,28	31 626 416,28
Total du chapitre مجموع الباب	20	2 723 900,00	2 723 900,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	6 750 100,00	6 750 100,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	20 150 750,27	20 150 750,27
Total du chapitre مجموع الباب	60	3 005 971,08	3 005 971,08
Total de la section مجموع القسم		64 257 137,63	64 257 137,63



التجهيز Equipement



مداخل

Recettes



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	القطرات Ligne					
					Recette d'Équipement مداخيل التجهيز				
		10			DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE مجال الإدارة العامة				
		10	10		Les ressources financières allouées par l'Etat الموارد المالية الممنوحة من طرف الدولة				
		10	10	20	Les contributions financières du budget général de l'Etat المساهمات المالية من الميزانية العامة للدولة	0,00	0,00	0,00	
	5113	10	10	21	Les contributions financières liées aux compétences partagées المساهمات المالية المرتبطة بنقل الاختصاصات	0,00	0,00	0,00	
	5113	10	10	22	Les contributions financières liées au transfert de compétences المساهمات المالية المرتبطة بنقل الاختصاصات	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 10	0,00	0,00	0,00	
		20			DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الاجتماعية				
		20	10		Santé et hygiène publiques الصحة و الوقاية العمومية				
		20	10	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
	5112	20	10	31	Participation à la construction des égouts. المساهمة في بناء أوعية الماء الحار	0,00	0,00	0,00	
	5113	20	10	32	Participation à la construction des canalisations d'eau potable. المساهمة في بناء مجاري الماء العذب	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		الايوان .Chap	التصنيف .Art	الفرقة Ligne					
					Total du chapitre : 20	0,00	0,00	0,00	
		30			DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية				
		30	10		Habitat et urbanisme, السكنى والتعمير				
		30	10	30	Recettes des services rémunérés مداخل مقابل خدمات	0,00	0,00	0,00	
	5111	30	10	31	Contribution des riverains aux dépenses d'équipement et d'aménagement. مساهمة أرباب العقارات المجاورة للطرق العامة في نفقات تجهيزها وتجهيلها	0,00	0,00	0,00	
		30	10	32	Participation à la construction des chaussées. المساهمة في بناء الطرق	0,00	0,00	0,00	
		30	10	33	Participation à la construction des trottoirs et caniveaux. المساهمة في بناء الأرصفة	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 30	0,00	0,00	0,00	
		40			DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية				
		40	10		Recettes Patrimoniales مداخل الأملاك				
		40	10	21	Vente d'immeubles bâtis بيع العقارات المبنية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	22	Vente de terrains non bâtis بيع الأراضي الغير المبنية	0,00	0,00	0,00	
		40	10	23	Vente de terrains bâtis بيع الأراضي المبنية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	الفصول Art	الخطوات Ligne					
		40	10	24	Vente de terrains provenant du délaisse des voies publiques بيع الأراضي المتخلفة من بقايا الطرق العامة	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 40	0,00	0,00	0,00	
		50			DOMAINE DE SOUTIEN ET DE CONSOLIDATION DES RESULTATS. مجال دعم النتائج				
		50	10		Excédents et soldes. الفراتس المالية				
		50	10	10	Excédents de recettes du budget principal. فراتس مداخيل الميزانية	0,00	0,00	0,00	
		50	10	11	Excédents de la première partie. فراتس مداخيل الجزء الأول من الميزانية	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	
		50	10	12	Excédents de l'année précédente. فراتس مداخيل السنة المنصرمة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	20	Excédents de recettes des budgets annexes. فراتس مداخيل الميزانيات الملحقة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	21	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	10	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	10	30	Soldes des comptes spéciaux. فراتس الحسابات الخصوصية	0,00	0,00	0,00	
		50	10	31	Soldes des comptes d'affectation spéciale. فراتس حسابات المبالغ المرسومة لأمر خصوصية	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	الفصول Art	البنود Ligne					
		50	10	32	Excédents non consommés des comptes de dépenses sur dotations. موازن حسابات البنود من المبالغ المرسومة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	40	Produits des dividendes منتوج الأرباح	0,00	0,00	0,00	
		50	10	41	 Produits des dividendes de la société منتوج أرباح شركة	0,00	0,00	0,00	
		50	10	42	 Produits des dividendes de la société منتوج أرباح شركة	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	
		50	20		Subventions إمدادات				
		50	20	10	Subventions des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales إمدادات الإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	20	11	Dotations spéciales TVA pour l'équipement مخصصات التجهيز من منتوج الضريبة على القيمة المضافة	0,00	0,00	0,00	
		50	20	12	Subventions des départements ministériels إمدادات الوزارات	0,00	0,00	0,00	
		50	20	13	Subventions des offices et établissements publics. إمدادات المكاتب والمؤسسات العمومية	0,00	0,00	0,00	
		50	20	14	Subventions des collectivités territoriales إمدادات الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	20	15	Autres subventions إمدادات أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 20	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الأبواب Chap	الفصول Art	القطرات Ligne					
		50	30		Fonds de concours et participation. أسواق المساهمة				
		50	30	10	Participation des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales مساهمة الإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	11	Participation des départements ministériels مساهمة الوزارات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	12	Participation des offices et établissements publics. مساهمة المكاتب والمؤسسات العمومية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	13	Participations des collectivités territoriales مساهمة الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	
		50	30	20	Autres participations مساهمات أخرى	0,00	0,00	0,00	
		50	30	21	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	
		50	30	30	Fonds de concours (dons et legs). الهبات والوصايا	0,00	0,00	0,00	
		50	30	31	Dons الهبات	0,00	0,00	0,00	
		50	30	32	Legs الوصايا	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 30	0,00	0,00	0,00	
		50	40		Emprunts القروض				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	المقبولة Admises 2022	المقترحة Proposées 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire							
		الفصل Chap	المقسول Art	الغرات Ligne					
	3120	50	40	10	Produits des emprunts FEC, مستحصل قروض صندوق تجهيز الجماعات المحلية	0,00	0,00	0,00	
	3190	50	40	20	Produits des autres emprunts, مستحصل قروض أخرى	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 40	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 50	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	
					Total Recette d'Équipement	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	



تلخيص أبواب مداخل

Récapitulation Des Chapitres Recettes

بيان الأبواب Désignation des chapitres		مداخل المقترحة Recettes proposées	مداخل المقبولة Recettes Admises
Total du chapitre مجموع الباب	10	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	20	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	3 005 971,08	3 005 971,08
Total de la section مجموع القسم		3 005 971,08	3 005 971,08



اعتمادات

Crédits



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	النفقات Ligne					
							Dépenses d'Équipement مصاريف التجهيز				
		10					ADMINISTRATION GENERALE الإدارة العامة				
		10	10	10			Action commune التشاطر المشترك				
9999		10	10	10	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	10	10	10	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	10	10	10	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	10	10	10	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8130	10	10	10	10	13	Logements مداني للسكنى	0,00	0,00	0,00	
	2400	10	10	10	10	14	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المترتبة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	10	10	10	20	Constructions البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8800	10	10	10	10	21	Etudes et assistance techniques الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8210	10	10	10	10	22	Construction de bâtiments تشهيد البنائات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الخطات Ligne					
	8210	10	10	10	10	23	Construction de logements تشيد مساكن للسكن	0,00	0,00	0,00	
	8250	10	10	10	10	24	Construction de murs de clôture بناء أسوار وسياجات	0,00	0,00	0,00	
	2900	10	10	10	10	25	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	10	10	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأعمال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8390	10	10	10	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	10	10	10	10	32	Logements مساكن للسكن	0,00	0,00	0,00	
	8260	10	10	10	10	33	Bâtiments البناءات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
12		10	10	10	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	10	10	10	20	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8510	10	10	10	20	11	Véhicules, motocycles, cycles et engins السيارات الدراجات والدراجات النارية	0,00	0,00	0,00	
	8710	10	10	10	20	12	Matériel et mobilier de bureau معدات وأثاث المكاتب	0,00	0,00	0,00	
	8410	10	10	10	20	13	Matériel technique et Materiel de l'audiovisuel المعدات التقني و المعدات السمعي-البصري	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الخط Ligne					
	8450	10	10	10	20	14	Matériel informatique, logiciels et licence électronique المعدات المعلوماتية ، البرمجيات والرخص الرقمية	0,00	0,00	0,00	
	8440	10	10	10	20	15	Matériel électrique et électronique المعدات الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	8790	10	10	10	20	16	Matériel des fêtes et de pavoisement معدات التزيين والحفلات	0,00	0,00	0,00	
	8790	10	10	10	20	17	Matériel de signalisation معدات الإشارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	10	10	20	20	Grosses réparations إصلاحات كبرى	0,00	0,00	0,00	
	4131	10	10	10	20	21	Véhicules, motocycles, cycles et engins السيارات والدراجات والدراجات النارية والآليات	0,00	0,00	0,00	
	4132	10	10	10	20	22	Matériel technique المعدات التقني	0,00	0,00	0,00	
	4133	10	10	10	20	23	Matériel informatique et logiciels المعدات المعلوماتي و البرمجيات	0,00	0,00	0,00	
	4190	10	10	10	20	24	Matériel électrique et électronique et de l'audio visuel المعدات الكهربائي والإلكتروني و المعدات السمعي-البصري	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		10	20	20			Projets intégrés برامج متكاملة				
9999		10	20	20	10		Projets intégrés برامج متكاملة				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الخطات Ligne					
	9999	10	20	20	10	11	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	12	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	13	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	14	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	15	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	16	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	17	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	18	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	19	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	20	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	21	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	22	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	البرامج Prog	project/ action	التقارير Ligne					
	9999	10	20	20	10	23	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	24	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	25	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	26	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	27	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	28	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	29	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	10	20	20	10	30	Projet intégré de..... مشروع متكامل.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
		10	30	30			Dépenses diverses مصاريف مختلفة				
9999		10	30	30	10		Dépenses diverses مصاريف مختلفة				
	9999	10	30	30	10	11	..... .....	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفئات Ligne					
	9999	10	30	30	10	12		0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	10	13		0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	10	14		0,00	0,00	0,00	
	9999	10	30	30	10	15		0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
		10	40	40			Actions financières liées à l'amortissement de la dette الأنشطة المالية المتعلقة بتسديد الديون				
9999		10	40	40	10		Emprunts auprès des organismes financiers قرض من لدى المؤسسات المالية				
9999	10	40	40	10	11		Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du مداصل أصل القرض رقم المملووح من طرف	0,00	0,00	0,00	
9999	10	40	40	10	12		Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du مداصل أصل القرض رقم المملووح من طرف	0,00	0,00	0,00	
9999	10	40	40	10	13		Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du مداصل أصل القرض رقم المملووح من طرف	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	
9999	10	40	40	10	14		Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du مداصل أصل القرض رقم المملووح من طرف	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	
							Total du programme : 40	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	
							Total du chapitre : 10	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	العقود Ligne					
		20					DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الاجتماعية				
		20	10	10			Actions sociales et assistance المساعدات والأنشطة الاجتماعية				
9999		20	10	10	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	10	10	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	10	10	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	10	10	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	10	10	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	10	10	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	10	10	10	21	Etudes et assistance techniques الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	10	10	10	22	Bâtiments بنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	10	10	10	23	droits et taxes liés à la construction الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	10	10	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	



رمز وظائف Code Fonc	رمز التصاري Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
	8390	20	10	10	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	20	10	10	10	32	Bâtiments بنايات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	10	10	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	10	10	20	10	Equipement des bâtiments تجهيز البنايات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	10	10	20	11	Matériel et mobilier de bureau عائد وثائق المكتب	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	10	10	20	12	Matériel technique المعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	10	10	20	13	Matériel électrique et électronique المعدات الكهربائية والإلكترونية	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	10	10	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة والإصلاحات الكبرى للممتلكات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	10	10	20	21	Matériel et mobilier de bureau عائد وثائق المكتب	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	10	10	20	22	Matériel technique المعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	10	10	20	23	Matériel électrique et électronique المعدات الكهربائية والإلكترونية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفرقات Ligne					
		20	20	20			Actions sportives الأنشطة الرياضية				
9999		20	20	20	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	20	20	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	20	20	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	20	20	10	12	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	20	20	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	4520	20	20	20	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	20	20	10	22	Stades et complexes sportifs الملاعب والمركبات الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	20	20	10	23	Piscines السباح	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	20	20	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	20	20	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8260	20	20	20	10	31	Terrains de sport et de complexes sportifs الملاعب والمركبات الرياضية	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
	8250	20	20	20	10	32	Piscines المسابح	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	20	20	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	20	20	20	10	Equipement installations sportives تجهيز المنشآت الرياضية	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	20	20	20	11	Matériel et mobilier de bureau عقد وثائق المكاتب	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	20	20	20	12	Matériel électrique et électronique العقد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	8790	20	20	20	20	13	Matériel de sport عقد الرياضة	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	20	20	20	20	Maintenance et grosses réparations الصيانة و الإصلاحات الكبرى	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	20	20	20	21	Matériel et mobilier de bureau عقد وثائق المكاتب	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	20	20	20	22	Matériel électrique et électronique العقد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	
	8790	20	20	20	20	23	Matériel de sport عقد الرياضة	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
		20	30	30			Actions de santé et d'hygiène الأنشطة الصحية				



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطرات Ligne					
9999		20	30	30	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	30	30	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	30	30	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	30	30	10	12	Bâtiments البيانات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	30	30	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	30	30	10	20	Constructions البيانات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	30	30	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	30	30	10	22	Construction de bâtiments تشيد البيانات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	30	30	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبيانات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	30	30	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8390	20	30	30	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	20	30	30	10	32	Bâtiments البيانات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز المصداقي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	القرات Ligne					
9999		20	30	30	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	30	30	20	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8510	20	30	30	20	11	Véhicules, motocycles, cycles et engins السيارات والدراجات النارية والدراجات العادية والآليات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	30	30	20	12	Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins عقد وأثاث المكاتب وقاعات العلاج	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	30	30	20	13	Matériel technique العدة التقني	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	30	30	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنظومات	0,00	0,00	0,00	
	8510	20	30	30	20	21	Véhicules, motocycles et cycles السيارات والدراجات والدراجات النارية	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	30	30	20	22	Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins أثاث وأثاث المكاتب وقاعات التمريض	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	30	30	20	23	Matériel technique أدوات تقنية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
		20	40	40			Enseignement primaire التعليم الابتدائي				
9999		20	40	40	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	التفقات Ligne					
	9999	20	40	40	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	40	40	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	40	40	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	40	40	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراء	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	40	40	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	40	40	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	40	40	10	22	Constructions d'établissements d'enseignement تشيد مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	40	40	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	40	40	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأعمال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8360	20	40	40	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8360	20	40	40	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	40	40	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	القرات Ligne					
	9999	20	40	40	20	10	Equipement des établissements d'enseignement تجهيز مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	40	40	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes عتاد وثائق المكاتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	40	40	20	12	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	40	40	20	13	Matériel didactique العتاد التعليمي	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	40	40	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	40	40	20	21	Matériel et mobilier de bureau et de classes عتاد وثائق المكاتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	40	40	20	22	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 40	0,00	0,00	0,00	
		20	50	50			Enseignement secondaire التعليم الثانوي				
9999		20	50	50	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	50	50	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	50	50	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الخطرات Ligne					
	8130	20	50	50	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	50	50	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشرايات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	50	50	10	20	Constructions البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	50	50	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	50	50	10	22	Constructions d'établissements d'enseignement تشيد مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	50	50	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	50	50	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	50	50	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	50	50	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	50	50	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	50	50	20	10	Equipement des établissements d'enseignement تجهيز مؤسسات التعليم	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	50	50	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes أثاث و أثاث المكاتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	القرات Ligne					
	8410	20	50	50	20	12	Matériel technique المعدات التقني	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	50	50	20	13	Matériel informatique المعدات المعلوماتي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	50	50	20	14	Matériel didactique المعدات التعليمي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	50	50	20	15	Matériel de sport معدات الرياضة	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	50	50	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة و الإصلاحات الكبرى للمقتولات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	50	50	20	21	Matériel et mobilier de bureau et de classes أدوات وأثاث المكاتب والأقسام	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	50	50	20	22	Matériel technique أدوات تقنية	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	50	50	20	23	Matériel informatique أدوات الإعلاميات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 50	0,00	0,00	0,00	
		20	60	60			Formation et renforcement des capacités التكوين وتقوية القدرات				
9999		20	60	60	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	60	60	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
	8110	20	60	60	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	60	60	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	60	60	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	60	60	10	20	Constructions البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	60	60	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	60	60	10	22	Travaux الأشغال	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	60	60	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	60	60	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	60	60	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	60	60	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	60	60	20	10	Equipement des centres formation تجهيز مراكز التكوين	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	60	60	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes عدا واثاث المكاتب والاعمار	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	القنوات Ligne					
	8410	20	60	60	20	12	Matériel technique المعدات التقني	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	60	60	20	13	Matériel informatique المعدات المعلوماتي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	60	60	20	14	Matériel didactique المعدات التعليمي	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 60	0,00	0,00	0,00	
		20	70	70			Culture et beaux-arts الثقافة والفنون الجميلة				
9999		20	70	70	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	70	70	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	70	70	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	70	70	10	12	Bâtiments البناءات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	70	70	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	70	70	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	20	70	70	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الفرات Ligne					
	8130	20	70	70	10	22	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	70	70	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	70	70	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للمصانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	70	70	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	70	70	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	70	70	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	70	70	20	10	Equipement des établissements de culture et beaux arts تجهيز منشآت الثقافة و الفنون الجميلة	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	70	70	20	11	Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture عقد و أثاث المكاتب وقاعات المطالعة	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	70	70	20	12	Matériel technique المعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	70	70	20	13	Matériel informatique المعدات المعلوماتية	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	70	70	20	14	Matériel didactique المعدات التعليمية	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	70	70	20	20	Grosses réparations du patrimoine mobilier الإصلاحات الكبرى للمنقولات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرات Ligne					
	8710	20	70	70	20	21	Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture عتاد وثلاث المكاتب وقاعات المطبعة	0,00	0,00	0,00	
	8410	20	70	70	20	22	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
	8450	20	70	70	20	23	Matériel informatique العتاد المعلوماتي	0,00	0,00	0,00	
	8490	20	70	70	20	24	Matériel didactique العتاد التعليمي	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 70	0,00	0,00	0,00	
		20	80	80			Actions culturelles الأنشطة الدينية				
9999		20	80	80	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية				
	9999	20	80	80	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	80	80	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	80	80	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	80	80	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	80	80	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
	8800	20	80	80	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	80	80	10	22	Bâtiments البنيات	0,00	0,00	0,00	
	8250	20	80	80	10	23	Murs d'enceinte et dépenses au profit des cimetières مصاريف المقابر و إصلاح أسوارها	0,00	0,00	0,00	
	2400	20	80	80	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	80	80	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	20	80	80	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	20	80	80	10	32	Bâtiments البنيات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		20	80	80	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة				
	9999	20	80	80	20	10	Equipement des lieux de culte تجهيز أماكن العبادات	0,00	0,00	0,00	
	8710	20	80	80	20	11	Matériel et mobilier المعدات والأثاث	0,00	0,00	0,00	
	8440	20	80	80	20	12	Matériel électronique المعدات الإلكترونية	0,00	0,00	0,00	
	9999	20	80	80	20	20	Grosses réparations du patrimoine mobilier الإصلاحات الكبرى للمنقولات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	التصويل .Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
	8710	20	80	80	20	21	Matériel et mobilier المعدات والأثاث	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 80	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 20	0,00	0,00	0,00	
		30					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية				
		30	10	10			Urbanisme, habitat et protection de l'environnement التعمير والسكن والمحافظة على البيئة				
9999		30	10	10	10		Travaux urbanistiques et ruraux لتشغال حضرية وقروية				
	9999	30	10	10	10	10	Etudes et recherches الدراسات و الأبحاث	0,00	0,00	0,00	
	4510	30	10	10	10	11	Etudes générales دراسات عامة	0,00	0,00	0,00	
	4520	30	10	10	10	12	Etudes techniques الدراسات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	10	10	10	20	Places publiques المساحات العمومية	0,00	0,00	0,00	
	8360	30	10	10	10	21	Aménagements الإصلاحات	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	10	10	10	22	Alignement des avenues تصفيف الشوارع	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projets/ action	الفرقات Ligne					
9999		30	10	10	20		Protection de l'environnement المحافظة على البيئة				
	9999	30	10	10	20	10	Plages et sites récréatifs الشواطئ و أماكن الاستجمام	0,00	0,00	0,00	
	8790	30	10	10	20	11	Gros travaux d'entretien الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8250	30	10	10	20	12	Gros travaux des sites récréatifs الأشغال الكبرى لأماكن الاستجمام	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	10	10	20	20	Reboisement des espaces verts تشجير المناطق الخضراء	0,00	0,00	0,00	
	8740	30	10	10	20	21	Gros travaux de reboisement أشغال كبرى للتشجير	0,00	0,00	0,00	
	8740	30	10	10	20	22	Gros travaux d'aménagement des espaces verts أشغال كبرى لتجهيز المناطق الخضراء	0,00	0,00	0,00	
	8740	30	10	10	20	23	Plantation ornementale des voies publiques تزئين الطرق العمومية بالعرس	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		30	20	20			Construction, maintenance et conservation des voies et réseaux البناء والصيانة والمحافظة على شبكات الطرق والمنشآت وإ هندسة المدنية				
9999		30	20	20	10		Voies et ouvrages de génie civil الطرق ومنشآت الهندسة المدنية				
	9999	30	20	20	10	10	Construction de voiries بناء الطرق	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	ال فقرات Ligne					
	8318	30	20	20	10	11	Voies urbaines الطرق المحورية	0,00	0,00	0,00	
	8318	30	20	20	10	12	Voies intercommunales الطرق المشتركة بين الجماعات	0,00	0,00	0,00	
	8318	30	20	20	10	13	Chemins vicinaux et pistes المسالك والممرات الجماعية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	10	20	Construction البناء و الصيانة و المحافظة على شبكة الطرق و المنشآت	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	21	Ponts الجسور	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	22	Viaducs المعاير	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	10	30	Gros travaux de maintenance اشغال كبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8319	30	20	20	10	31	Voies urbaines الطرق المحورية	0,00	0,00	0,00	
	8319	30	20	20	10	32	Voies intercommunales الطريق المشتركة بين الجماعات	0,00	0,00	0,00	
	8319	30	20	20	10	33	Chemins vicinaux et pistes المسالك والممرات الجماعية	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	34	Ponts الجسور	0,00	0,00	0,00	
	8390	30	20	20	10	35	Viaducs المعاير	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز المصداقي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرقات Ligne					
9999		30	20	20	20		Réseau d'eau شبكة الماء				
	9999	30	20	20	20	10	Eau potable الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	11	Adduction d'eau potable جلب الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	12	Aménagement des points d'eau publiques إصلاح نقط الماء العمومي	0,00	0,00	0,00	
	8324	30	20	20	20	13	Aménagement de khetaras, séguis et canaux إصلاح الخطارات والمواقي	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	14	Stations de relevage et de pompage محطات ضخ القنوات ورفع المياه	0,00	0,00	0,00	
	8321	30	20	20	20	15	Forage de puits حفر الآبار	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	20	Barrages collinaires السدود التلية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	21	Construction des barrages collinaires بناء السدود التلية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	23	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	20	24	..... .....	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	المصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	التقار Ligne					
	9999	30	20	20	20	30	Gros travaux de maintenances des adductions d'eau تشغيل كبرى لمعدات جلب الماء	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	31	Points d'eau publics نقط الماء العمومي	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	32	Khetaras, séguías et canaux d'irrigation المطارات والسواقي وقنوات السقي	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	33	Stations de relevage et de pompage محطات الرفع والضخ	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	20	34	Puits الآبار	0,00	0,00	0,00	
	8332	30	20	20	20	35	Barrages collinaires السدود الثلثة	0,00	0,00	0,00	
Total du projet : 20								0,00	0,00	0,00	
9999		30	20	20	30		Réseau d'électricité et ouvrages d'éclairage public شبكة الكهرباء وتشغيل الإنارة العمومية				
	9999	30	20	20	30	10	Ouvrages d'éclairage public مباني الإنارة العمومية	0,00	0,00	0,00	
	8322	30	20	20	30	11	Installation de poteaux et cablagés وضع الأعمدة والأسلاك	0,00	0,00	0,00	
	8322	30	20	20	30	12	Construction de postes de transformation et de distribution بناء مراكز التحويل والتوزيع	0,00	0,00	0,00	
	8490	30	20	20	30	13	Achat de plaques d'énergie solaire شراء صفائح للطاقة الشمسية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	30	20	Gros travaux de maintenance تشغيل كبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز المصداقي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الغرات Ligne					
	8329	30	20	20	30	21	Poteaux et cablagés الأعمدة والأسلاك	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	30	22	Postes de transformation et de distribution مراكز التحويل والتوزيع	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
9999		30	20	20	40		Réseau d'égouts شبكة الواد الحار				
	9999	30	20	20	40	10	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8325	30	20	20	40	11	Canalisation المجاري	0,00	0,00	0,00	
	8325	30	20	20	40	12	Station de refoulement محطات الدفع والدمج	0,00	0,00	0,00	
	8325	30	20	20	40	13	Station d'épuration محطات التنقية	0,00	0,00	0,00	
	9999	30	20	20	40	20	Gros travaux de maintenance du réseau أشغال كبرى لصيانة الشبكة	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	40	21	Réseau de canalisation شبكة المجاري	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	40	22	Stations de refoulement محطات الدفع	0,00	0,00	0,00	
	8329	30	20	20	40	23	Stations d'épuration محطات التنقية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرقات Ligne					
							Total du chapitre : 30	0,00	0,00	0,00	
		40					DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية				
		40	10	10			Agricultures et forêts الزراعة والغابات				
9999		40	10	10	10		Acquisitions, Constructions et Aménagement et gros travaux de maintenance الإقتناءات و البناءات الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة				
	9999	40	10	10	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	40	10	10	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8130	40	10	10	10	12	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8410	40	10	10	10	13	Matériel technique المعدات التقني	0,00	0,00	0,00	
	8400	40	10	10	10	14	Plantes et arbres الأشجار والأغراس	0,00	0,00	0,00	
	8400	40	10	10	10	15	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	8400	40	10	10	10	16	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	10	10	10	17	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراوات	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	10	10	10	20	Constructions البنائات	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
	8800	40	10	10	10	21	Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	10	10	10	22	Centres de vulgarisation مراكز الإرشادات	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	10	10	10	23	Clôture des réserves de chasses تسيير محميات الصيد	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	10	10	10	24	Serres دفيئات	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	10	10	10	25	Droits et taxes liés à la construction الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	10	10	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8360	40	10	10	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8260	40	10	10	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	
	8490	40	10	10	10	33	Matériel المعدات	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		40	20	20			Industrie et artisanat الصناعة والصناعة التقليدية				
9999		40	20	20	10		Acquisitions, Constructions et Aides et participations الإقتناءات والبنائات والإيجارات والمساهمات				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرات Ligne					
	9999	40	20	20	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
	8110	40	20	20	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8410	40	20	20	10	12	Matériel techniques المعدات التقني	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	20	20	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والضرائب المرتبطة بالثروات	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	20	20	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
	8800	40	20	20	10	21	Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	20	20	10	22	U.T.O.M. معامل معالجة الفضائيات المنزلية	0,00	0,00	0,00	
	8230	40	20	20	10	23	Usine de dessalement معامل إزالة الأملاح	0,00	0,00	0,00	
	2400	40	20	20	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والضرائب المرتبطة بالبناء	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	20	20	10	30	Aides et participations إعانات و مساهمات	0,00	0,00	0,00	
	9150	40	20	20	10	31	Participation au capital de la société..... مساهمة في رأسمال شركة	0,00	0,00	0,00	
	9150	40	20	20	10	32	Participation au capital de la société..... مساهمة في رأسمال شركة	0,00	0,00	0,00	



رمز وظيفي Code Fonc	رمز المصداقي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	القرات Ligne					
	9150	40	20	20	10	33		0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
		40	30	30			Commerce التجارة				
9999		40	30	30	10		Acquisitions, Constructions et Aménagement et gros travaux de maintenance الإقتناءات و البناءات الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة				
9999		40	30	30	10	10	Acquisitions الإقتناءات	0,00	0,00	0,00	
8110		40	30	30	10	11	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
8410		40	30	30	10	12	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	
2400		40	30	30	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشرايات	0,00	0,00	0,00	
9999		40	30	30	10	20	Constructions البناءات	0,00	0,00	0,00	
8800		40	30	30	10	21	Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	
8230		40	30	30	10	22	Abattoirs المجازر	0,00	0,00	0,00	
8230		40	30	30	10	23	Marchés de gros et haills aux poissons أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	project/ action	الخطات Ligne					
	8250	40	30	30	10	24	Aires à grains ساحات بيع الحبوب	0,00	0,00	0,00	
	8250	40	30	30	10	25	Souks hebdomadaires et parcs à bestiaux الأسواق الأسبوعية وساحات البهائم	0,00	0,00	0,00	
	8250	40	30	30	10	26	Marchés couverts الأسواق المغطاة	0,00	0,00	0,00	
	8250	40	30	30	10	27	Centres commerciaux المراكز التجارية	0,00	0,00	0,00	
	9999	40	30	30	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة	0,00	0,00	0,00	
	8110	40	30	30	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	32	Abattoirs المجازر	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	33	Marchés de gros et halls aux poissons أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	34	Aires à grains ساحات بيع الحبوب	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	35	Souks hebdomadaires الأسواق الأسبوعية	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	36	Marchés couverts الأسواق المغطاة	0,00	0,00	0,00	
	8262	40	30	30	10	37	Centres commerciaux المراكز التجارية	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز المصداقي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	القصور .Art	برنامج Prog	projet/ action	القرات Ligne					
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 40	0,00	0,00	0,00	
		50					DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم				
		50	10	10			Emploi de fonds de concours استعمال أموال المساهمة				
9999		50	10	10	10		Acquisitions immobilières, constructions et équipements الإقتناءات العقارية و البناءات و التجهيزات				
	9999	50	10	10	10	10	Acquisitions immobilières et constructions الإقتناءات العقارية و البناءات	0,00	0,00	0,00	
	9190	50	10	10	10	11	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9190	50	10	10	10	12	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	10	10	10	20	Acquisitions des biens d'équipement اقتناء التجهيزات	0,00	0,00	0,00	
	9190	50	10	10	10	21	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	9190	50	10	10	10	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
		50	20	20			Aides الإعانات				



رمز وظيفي Code Fonc	رمز التصاري Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne					
3		50	20	20	10		Subventions d'investissements aux budgets annexes إمدادات التجهيز للميزانيات الملحقة				
	7300	50	20	20	10	11	Subvention au budget annexe de إمدادات التجهيز للميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
	7300	50	20	20	10	12	Subvention au budget annexe de إمدادات التجهيز للميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
3		50	20	20	20		Subvention à l'équipement aux autres organismes publics إمدادات التجهيز لهيئات عمومية أخرى				
	7610	50	20	20	20	21	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	20	20	20	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	20	20	20	23	..... .....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	
		50	30	30			Versements دفعات				
9999		50	30	30	10		Versement aux budgets des collectivités territoriales دفعات لميزانيات الجماعات الترابية				
	7610	50	30	30	10	11	..... .....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	10	12	..... .....	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	project/ action	الغرات Ligne					
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
9999		50	30	30	20		Subventions aux établissements de coopération intercommunale et aux groupements des collectivités territoriales دفعات لمؤسسات التعاون بين الجماعات و مجموعات الجماعات القروية				
	7610	50	30	30	20	21	.....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	20	22	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	
9999		50	30	30	30		Subventions aux organismes et établissements دفعات لهيئات و المؤسسات				
	7610	50	30	30	30	31	Versements au PAGER دفعات لبرنامج التزود المشترك بالماء الشروب للجماعات السكنية القروية	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	30	32	Versement au PERG دفعات لبرنامج الكهرباء القروية النازل	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	30	33	.....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	30	34	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	
9999		50	30	30	40		Versements aux comptes spéciaux دفعات للحسابات الخصوصية				
	7610	50	30	30	40	41	.....	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	النفقات Ligne					
	7610	50	30	30	40	42	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	43	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	44	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	45	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	46	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	47	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	40	48	.....	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	
9999		50	30	30	50		Versements non compris ailleurs تبعات أخرى				
	7610	50	30	30	50	51	.....	0,00	0,00	0,00	
	7610	50	30	30	50	52	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	53	.....	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	54	.....	0,00	0,00	0,00	



رمز وطني Code Fonc	رمز المعاشي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	المصادر Art	برنامج Prog	project/ action	القررات Ligne					
	9999	50	30	30	50	55		0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	56		0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	57		0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	58		0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 50	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 50	0,00	0,00	0,00	
		60					DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS				
							مجال التماج النتائج				
		60	10	10			Consolidation des résultats				
							التماج للنتائج				
9999		60	10	10	10		Résorption des déficits des budgets				
							تغطية عجز الميزانيات				
9999		60	10	10	10	10	Résorption des déficits des budgets principaux	0,00	0,00	0,00	
							تغطية عجز الميزانيات الرئيسية				
9999		60	10	10	10	11	Résorption des déficits de la première partie	0,00	0,00	0,00	
							تغطية عجز الجزء الأول				
9999		60	10	10	10	12	Couverture des crédits de fonctionnement reportés	0,00	0,00	0,00	
							تغطية اعتمادات التسيير المرحلة				
9999		60	10	10	10	20	Résorption des déficits des budgets annexes	0,00	0,00	0,00	
							تغطية عجز الميزانيات الملحقة				



رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits D'EQUIPEMENT	المقبولة Admis 2022	المقترحة Proposés 2023	المقبولة Admis 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire									
		الأبواب Chap	الفصول Art	برنامج Prog	projet/ action	ال فقرات Ligne					
	7300	60	10	10	10	21	Budget annexe de الميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
	7300	60	10	10	10	22	Budget annexe de الميزانية الملحقة ل	0,00	0,00	0,00	
	9999	60	10	10	10	30	Résorption des déficits des comptes spéciaux تغطية عجز الحسابات الخصوصية	0,00	0,00	0,00	
	7400	60	10	10	10	31	Compte spécial..... الحساب الخصوصي	0,00	0,00	0,00	
	7400	60	10	10	10	32	Compte spécial..... الحساب الخصوصي	0,00	0,00	0,00	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	
							Total du chapitre : 60	0,00	0,00	0,00	
							Total Dépenses d'Équipement	2 836 611,70	3 005 971,08	3 005 971,08	



تلخيص أبواب اعتمادات

Récapitulation Des Chapitres Crédits

بيان الأبواب Désignation des chapitres		اعتمادات المقترحة Crédits proposés	اعتمادات المقبولة Crédits Admis
Total du chapitre مجموع الباب	10	3 005 971,08	3 005 971,08
Total du chapitre مجموع الباب	20	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	30	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	40	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	50	0,00	0,00
Total du chapitre مجموع الباب	60	0,00	0,00
Total de la section مجموع القسم		3 005 971,08	3 005 971,08



تقديم الميزانيات الملحقة

PRESENTATION DES BUDGETS ANNEXES

Désignation des budgets annexes بيان	PROPOSES المقترحة		ADMISES المقبولة	
	المداخيل Recettes	المصاريف Dépenses	المداخيل Recettes	المصاريف Dépenses
Total des budgets annexes المجموع الميزانيات الملحقة	0,00	0,00	0,00	0,00



تقديم الحسابات الخصوصية

PRESENTATION DES COMPTES SPECIAUX

Compte	Désignation des comptes	PROPOSES	المقترحة	ADMISES	المقبولة
		المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses	المدخلات Recettes	المصاريف Dépenses
	Comptes spéciaux				
	الحسابات الخصوصية				
310102	Comptes Spéciaux	219 433,50	219 433,50	219 433,50	219 433,50
310202	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00
310402	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00
310502	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00
310602	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00
310702	Comptes Spéciaux	0,00	0,00	0,00	0,00
320102	Comptes Spéciaux	6 300 000,00	6 300 000,00	6 300 000,00	6 300 000,00
320202	Comptes Spéciaux	140 000,00	140 000,00	140 000,00	140 000,00
	Total des comptes spéciaux	6 659 433,50	6 659 433,50	6 659 433,50	6 659 433,50
	المجموع الحسابات الخصوصية				



التلخيص العام

Récapitulation générale



Récapitulation Des Budgets

تلخيص الميزانيات

Désignation بيان	PROPOSES المقترحة		ADMIS المقبولة	
	المداخيل Recettes	المصاريف Dépenses	المداخيل Recettes	المصاريف Dépenses
1ère partie: Fonctionnement التسيير	64 257 137,63	64 257 137,63	64 257 137,63	64 257 137,63
2ème partie: Equipement التجهيز	3 005 971,08	3 005 971,08	3 005 971,08	3 005 971,08
Total budget	67 263 108,71	67 263 108,71	67 263 108,71	67 263 108,71
Budgets annexes	0,00	0,00	0,00	0,00
Comptes spéciaux	6 659 433,50	6 659 433,50	6 659 433,50	6 659 433,50
Total général	73 922 542,21	73 922 542,21	73 922 542,21	73 922 542,21

BALANCE

الموازنة

DESIGNATION بيان	الإعتمادات المقترحة برسم سنة 2023 CREDITS PROPOSES POUR L'ANNEE 2023		الإعتمادات المقبولة برسم سنة 2023 CREDITS ADMIS POUR L'ANNEE 2023	
	المداخيل	المصاريف	المداخيل	المصاريف
Recettes	73 922 542,21		73 922 542,21	
Dépenses		73 922 542,21		73 922 542,21
Excédent de		0,00		0,00



TABLEAU DES EMPLOIS ANNEE : 2023

N° 1

REGION DE : Beni Mellal Khenifra		PROVINCE DE : Khouribga		COMMUNE DE : Oued -Zem
EMPLOIS		postes occupés	postes vacants	Total
I- PERSONNEL TITULAIRE ET ASSIMILE				
administrateur 1 ^{er} et 2 ^{ème} grade	5	4	9	
administrateur 3 ^{ème} grade		1	1	
Administrateur et administrateur principal MI	11	5	16	
administrateur adjoint MI	1	0	1	
Ingénieur Général et Ingénieur Chef	4	1	5	
Ingénieur d'Etat		1	1	
Ingénieur d'application		2	2	
Architecte		1	1	
Medecin	1	0	1	
Vetérinaire		1	1	
Rédacteur 1 ^{er} et 2 ^{ème} grade	1	0	1	
Rédacteur 3 ^{ème} et 4 ^{ème} grade	3	4	7	
Adjoint technique 1 ^{er} et 2 ^{ème} grade	33	11	44	
Adjoint technique 3 ^{ème} grade	71	103	174	
Adjoint administratif 1 ^{er} et 2 ^{ème} grade	31	3	34	
Adjoint administratif 3 ^{ème} grade	27	10	37	
Adjoint de santé grade exceptionnel				
Adjoint de santé grade principal				
Adjoint de santé 1 ^{er} et 2 ^{ème} grade				
Adjoint de santé brevet et brevet principal				
Infirmier grade exceptionnel				
Infirmier grade principal				
Infirmier 1 ^{er} grade		1	1	
Infirmier diplôme d'état exceptionnel				
Technicien 1 ^{er} grade	9	1	10	
Technicien 2 ^{ème} grade	19	1	20	
Technicien 3 ^{ème} grade	24	6	30	
Technicien 4 ^{ème} grade	4	2	6	
SOUS TOTAL I	244	158	402	
II- PERSONNEL CONTRACTUEL				
administrateur 1 ^{er} contractuel				
administrateur 2 ^{ème} grade contractuel				
administrateur 3 ^{ème} grade contractuel				
Architecte contractuel				
Avocat de conseil				
Professeur de musique				
Professeur des beaux arts				
Conseiller				
Autres contractuels				
SOUS TOTAL II				
TOTAL GENERAL	244	158	402	

OUED ZEM , le

Khouribga le :

visé le : 14 Dec 2022

dec



Le Secrétaire Général
Hama Tadjouat

قرار رئيس مجلس جماعة وادي زم

بناء على الظهير الشريف رقم 1.15.84 الصادر في 20 رمضان 1436 (7 يوليوز 2015) بتنفيذ القانون التنظيمي رقم 113-14 المتعلق بالجماعات ؛
وبناء على المرسوم رقم 2.17.451 الصادر بتاريخ 4 ربيع الأول 1439 (23 نوفمبر 2017) بتنظيم المحاسبة العمومية للجماعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات ؛
وبناء على مداوات مجلس الجماعة بتاريخ 06/10/2022
وبعد تأشيرة الوالي / عامل عمالة أو إقليم ؛

Président de l'Assemblée
N° 8
Date: 15/12/2022
Amplification 2 :
L'administrateur du budget de la collectivité territoriale
de : Wadi Zaim
Mr le Trésorier Provincial de Khouribga

يقرر

الفصل الأول : تختتم ميزانية جماعة وادي زم لسنة 2023 حسب الأرقام الإجمالية الآتية :

من باب المداخل على : ثلاث وسبعون مليون وتسع مائة وإثنان وعشرون ألف وخمسة مائة وإثنان وأربعون درهم وواحد وعشرون سنتيم - 73 922 542,21 دة
من باب النفقات على : ثلاث وسبعون مليون وتسع مائة وإثنان وعشرون ألف وخمسة مائة وإثنان وأربعون درهم وواحد وعشرون سنتيم - 73 922 542,21 دة
مفصلة على الشكل التالي:

يحدد حجم الجزء الأول للميزانية بالنسبة للمداخل والنفقات في : أربع وستون مليون ومائتان وسبع وخمسون ألف ومائة وسبع وثلاثون درهم وثلاث وستون سنتيم - 64 257 137,63 دة
يحدد حجم الجزء الثاني للميزانية بالنسبة للمداخل في : ثلاث ملايين وخمسة آلاف وتسع مائة وواحد وسبعون درهم وثمان سنتيم - 3 005 971,08 دة
يحدد حجم الجزء الثاني للميزانية بالنسبة للنفقات في : ثلاث ملايين وخمسة آلاف وتسع مائة وواحد وسبعون درهم وثمان سنتيم - 3 005 971,08 دة
يحدد حجم الميزانيات الملحقة بالنسبة للمداخل والنفقات في : صفر درهم - 0,00 دة
يحدد حجم الحسابات الخصوصية بالنسبة للمداخل والنفقات في : ست ملايين وست مائة وتسع وخمسون ألف وأربع مائة وثلاث وثلاثون درهم وخمسون سنتيم - 6 659 433,50 دة

الفصل الثاني : يتكلف بتنفيذ هذه الميزانية كل من الأمر بالصرف والخازن المعني كل فيما يدخل ضمن اختصاصه.

حرر بوادي زم بتاريخ 15 دجنبر 2022
الإمضاء : رئيس مجلس جماعة وادي زم

التأشيرة : الوالي / عامل عمالة أو إقليم خريبكة

بتاريخ 14/12/2022

العامل
حميد أشموري

ع

رئيس المجلس الجماعي لـ وادي زم
محمود بنسيف

